

GAL KAT



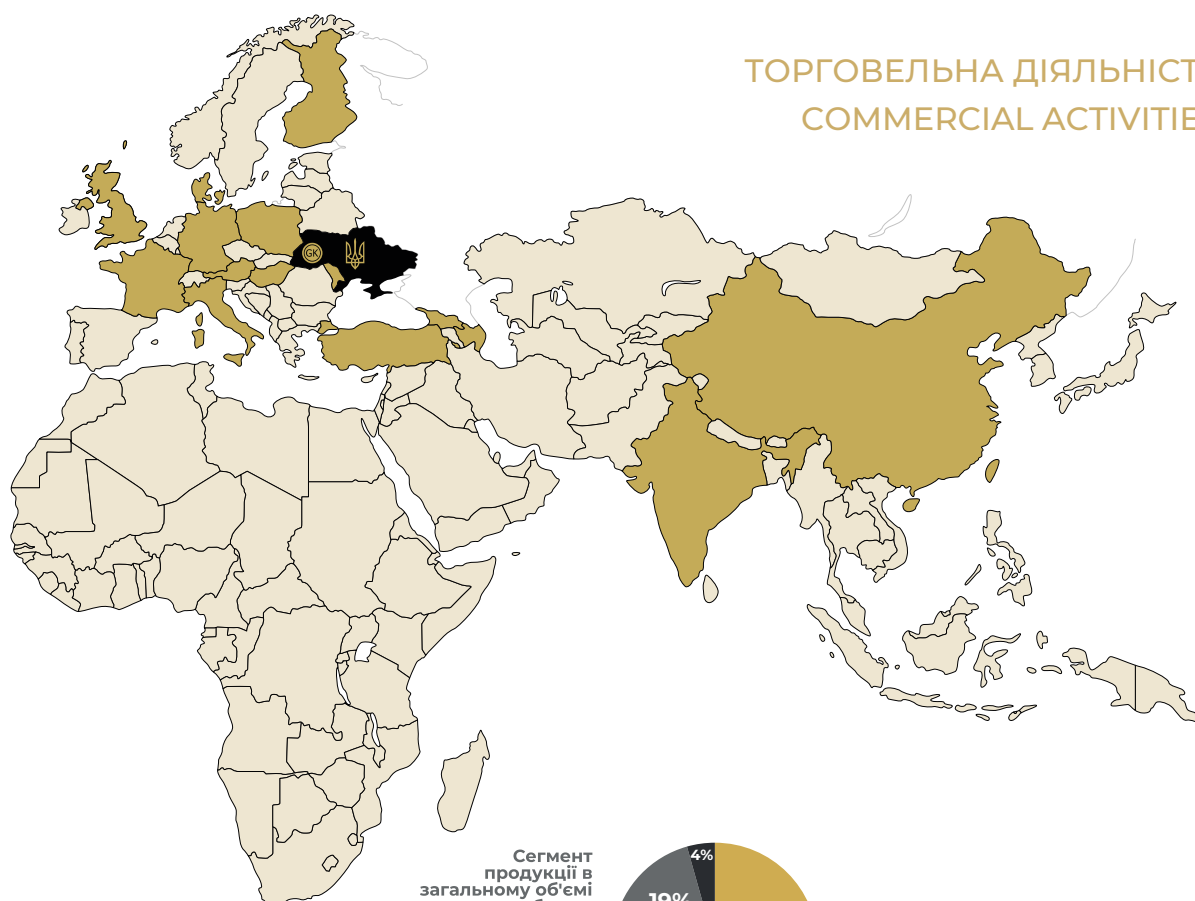




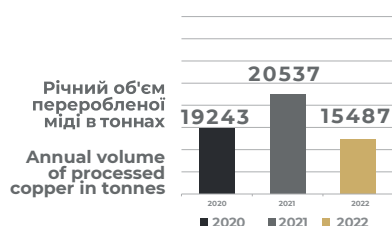
WWW.GALKAT.COM

ПРАЦЮЄМО ДЛЯ ВАС!

WE ARE WORKING FOR YOUR BENEFIT!

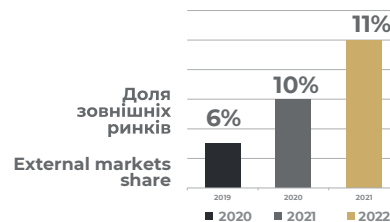
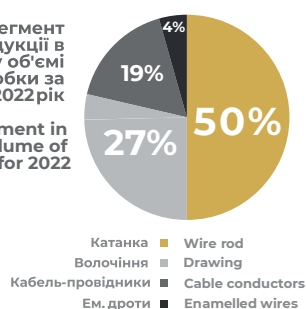


ТОРГОВЕЛЬНА ДІЯЛЬНІСТЬ
COMMERCIAL ACTIVITIES



Сегмент продукції в загальному об'ємі переробки за 2022 рік

Product segment in total volume of processing for 2022



Якість міжнародного рівня

На підприємстві запроваджено систему управління якістю згідно з ISO 9001:2015. Департамент якості, відділ технічного контролю та атестована центральна заводська лабораторія дозволяють забезпечувати контроль якості продукції на всіх етапах виробництва.

600 досвідчених працівників

Кожен працівник підприємства є фахівцем високого рівня у своїй галузі, тому керівництво «Гал-Кат» приділяє велику увагу розвитку соціальних програм. Персонал компанії працює з відчуттям стабільності та впевненості, незважаючи на кризи, що нас оточують.

18 років на ринку

Започаткувавши свою діяльність у 2005 році, «Гал-Кат» розвинувся у підприємство повного виробничого циклу. Контроль усіх ланок процесу виробництва гарантує виготовлення продукції найвищого ґатунку.

Сучасне обладнання

Продукція підприємства «Гал-Кат» створюється на сучасному обладнанні європейського виробництва таких компаній, як Continuus-Propenzi S.p.A., Rautomead (Шотландія), NIEHOFF (Німеччина), SKET (Німеччина), SAMP (Італія), MAG (Австрія).

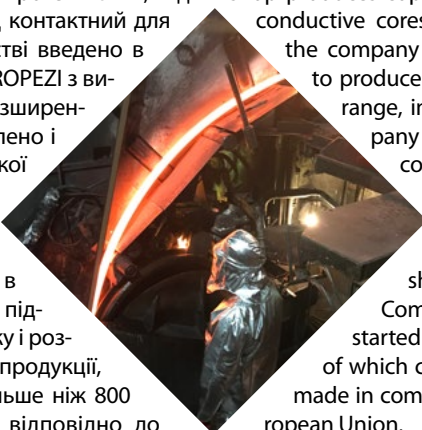
ЛОГІСТИКА І ВАНТАЖНІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ ТЗОВ «ГАЛ-ТРАНС»

Транспортно-експедиційна компанія, яка більше 11 років займається транспортними перевезеннями, на території України та в країнах Європейського союзу. За цей період зарекомендувала себе як висококваліфікований та надійний партнер для багатьох клієнтів. Є діючим членом Асоціації Міжнародних Автоперевізників (АСМАП). Автомобільний парк налічує 40 одиниць великовантажного транспорту, а штат працівників — 70 осіб.



ВИРОБНИЦТВО ТЗДВ «ГАЛ-КАТ»

Виробництво — фундамент нашого існування. Історія виробничої діяльності підприємства розпочата у 2007 році з введення в експлуатацію цеху виготовлення заготовки кабельно-провідникової продукції. Продукцією цеху є дріт мідний електротехнічний, мідна та алюмінієва струмопровідна жила, провід контактний для електротранспорту. У 2010 році на підприємстві введено в експлуатацію обладнання фірми CONTINUUS-PROPEZI з виробництва мідної прокатної катанки. Задля розширення асортименту продукції в 2014 році встановлено і введено в експлуатацію обладнання шотландської фірми RAUTOMEAD з виготовлення мідної безкисневої катанки. Згідно з рекомендаціями лідера у виготовленні обладнання для електролізу міді OUTOTEC на підприємстві введено в експлуатацію цех електролізу міді. У 2019 році підприємство вийшло на новий етап свого розвитку і розпочало виготовлення кабельно-провідникової продукції, асортимент якої, на даний момент, налічує більше ніж 800 найменувань. Вся продукція виготовляється відповідно до стандартів України та Європейського союзу.



World-Class Quality

The company has implemented a quality management system complying with ISO 9001:2015. The quality control department, technical control department and certified central in-house laboratory ensure product quality monitoring at all stages of production.

600 Experienced Employees

Each employee of the company is a high-level specialist in their sphere, therefore Gal-Kat's management pays great attention to the development of social programmes. The company's staff feels stability and confidence, despite the crises surrounding us.

18 years of market history

Having started its activity in 2005, Gal-Kat has developed into a complete production cycle company. Monitoring of every stage of the production process guarantees manufacturing of the highest quality products.

Modern Equipment

Gal-Kat products are manufactured using modern European equipment made by such companies as Continuus-Propenzi S.p.A., Rautomead (Scotland), NIEHOFF (Germany), SKET (Germany), SAMP (Italy), MAG (Austria).

LOGISTICS AND CARGO TRANSPORTATIONS BY GAL-TRANS LLC

Freight forwarding company engaged in transportation activities within the territory of Ukraine and in countries of the European Union for more than 11 years. During this period it has gained a reputation as a highly qualified and reliable partner for many clients. GAL-TRANS is an acting member of the Association of International Road Carriers (AsMAP). The company owns a fleet of 40 heavy-duty vehicles and employs 70 people.

PRODUCTION BY GAL-KAT ADDITIONAL LIABILITY COMPANY

Production is the foundation of our existence. The history of the company's production activities began in 2007 with the commissioning of a workshop where cable and wire billets were made. The workshop produces copper electrotechnical wire, copper and aluminium conductive cores, overhead lines for electric transport. In 2010, the company commissioned CONTINUUS-PROPEZI equipment to produce copper wire rod. In order to expand the product range, in 2014 the equipment supplied by Scottish company RAUTOMEAD for the production of oxygen-free copper wire rod was installed and put into operation. Based on recommendations given by OUTOTEC, the leader in the manufacturing of copper electrolysis equipment, a copper electrolysis workshop was launched at the enterprise. In 2019, the Company entered a new stage of its development and started manufacturing cable and wire products, the range of which currently totals over 800 varieties. All products are made in compliance with the standards of Ukraine and the European Union.

ЦЕХ ВИГОТОВЛЕННЯ АНОДІВ

Найважливішою для сучасної промисловості властивістю міді є її висока електро- та теплопровідність. З огляду на це практично всі домішки для міді є шкідливими. Тож основна задача — очищення мідного брухту від домішок і надання йому таким чином «другого життя».

Процес очищення починається з металургійної переробки брухту на анодній дільниці. Сюди поступає мідний брухт з вмістом міді 96-97%. За допомогою технології «вогневого рафінування», яка ґрунтується на «напівблагородності» міді, брухт очищають, забираючи з нього 2-3 % домішок та переводячи їх у шлак, який продають на спеціалізовані підприємства. Кінцевим продуктом анодної дільниці є мідні пластини вагою 350 кг, т. зв. «анооди», з вмістом міді близько 99%. Залишився 1% домішок. Для його видалення використовують процес електролізу.



ANODE PRODUCTION WORKSHOP

The most essential property of copper for contemporary industries is its high electrical and thermal conductivity. Considering this, almost all impurities are unacceptable for copper. Therefore, the main task consists in cleaning copper scrap from impurities and providing it with a "second life".

The purification process starts with scrap metallurgical processing at the anode station. Here copper scrap with a 96–97% copper content is delivered. By applying the pyro-refining technique, which is based on the "semi-preciousness" nature of copper, the scrap is purified with 2–3% of impurities being removed from it and converted into slag, which is then sold to specialised companies. The final product received at the anode station is 350kg copper plates, the so-called "anodes" containing about 99% copper. There is still 1 % of impurities. To remove these, an electrolysis cycle is used.

ЦЕХ ЕЛЕКТРОЛІЗУ МІДІ

Мідні аноди поступають в цех електролізу. Їх занурюють у спеціальні полімербетонні ванни, заповнені електролітом (розчином сірчаної кислоти, підігрітим до робочої температури). Поряд з мідними занурюють пластини з нержавіючої сталі, які слугують так званими «катодами». На обидва види пластин подають постійну напругу, створюючи таким чином гальванічну пару. Починається процес електролізу. В результаті цього процесу атоми міді переходять з «анода» на «катод», утворюючи осад чистої міді на поверхні нержавіючої пластини, а домішки частково осідають на дні у вигляді шламу, а частково розчиняються в електроліті. За декілька днів на нержавіючій матриці осідає 60-80 кг міді чистотою 99,99%, що дозволяє вповні використати потенціал провідності цього матеріалу в різноманітній провідниковій продукції.



COPPER ELECTROLYSIS WORKSHOP

Copper anodes are delivered to the electrolysis workshop. They are immersed in special polymer concrete baths filled with electrolyte (sulphuric acid solution heated to running temperature). Together with copper plates, stainless steel plates are immersed, which act as so-called "cathodes". A constant voltage is applied to both plates, thus creating a galvanic pair. The electrolysis process begins. As the result of this process, copper atoms move from the "anode" to the "cathode", forming a layer of pure copper on the stainless steel plate surface, while impurities partly settle to the bottom as sludge and partly dissolve in the electrolyte. In a few days, 60–80kg of 99.99% pure copper deposits on a stainless steel plate, allowing full utilisation of the conductivity potential of this material in a variety of conductor products.

ЦЕХ МЕТАЛУРГІЙНОЇ ПЕРЕРОБКИ МІДІ

У червні 2010 року на підприємстві введено в експлуатацію обладнання фірми CONTINUUS-PROPEZI з виробництва мідної прокатної катанки. Обладнання передбачає виготовлення мідної катанки діаметром 8 та 13,8 мм. Потужність виробництва складає 25000 тонн катанки в рік. Задля розширення асортименту продукції в 2014 році встановлено і введено в експлуатацію обладнання шотландської фірми RAUTOMEAD з виготовлення мідної безкисневої катанки. Обладнання передбачає виготовлення мідної катанки діаметром 8, 12,5, 14, 16 та 20 мм. На лінії передбачено виготовлення легованої мідної катанки. Потужність лінії складає 5000 тонн катанки в рік. Вся продукція виготовляється відповідно до стандартів України та Європейського союзу.



COPPER METALLURGICAL PROCESSING WORKSHOP

In June 2010, the facility commissioned CONTINUUS-PROPEZI equipment to produce copper wire rod. Equipment ensures the production of 8 and 13.8 mm dia copper wire rod. The production capacity is 25,000 tonnes of rod per year. In order to expand the product range, in 2014 the equipment supplied by Scottish company RAUTOMEAD for the production of oxygen-free copper wire rod was installed and put into operation. Equipment ensures the production of 8, 12.5, 14, 16 and 20 mm dia copper wire rod. Production line is designed to make alloyed copper wire rod. The production line capacity is 5,000 tonnes of rod per year.

All products are made in compliance with the standards of Ukraine and the European Union.

ЦЕХ ЗАГОТІВКИ КАБЕЛЬНО-ПРОВІДНИКОВОЇ ПРОДУКЦІЇ

Продукцією цеху є дріт мідний електротехнічний діаметром від 6,0 мм до 0,07 мм, мідна та алюмінієва струмопровідна жила січенням від 0,3 мм² до 300 мм², 1 — 6 класів гнучкості, а також провід контактний для електротранспорту. Цех оснащено сучасним обладнанням провідних європейських фірм: NIEHOFF (Німеччина), SAMP SISTEMI (Італія), SKET (Німеччина). Потужність цеху складає понад 12000 тонн на рік.



CABLE AND WIRE BILLETS WORKSHOP

The workshop produces copper electrotechnical wire ranging from 6.0 mm to 0.07 mm in diameter, copper and aluminium conductive cores ranging from 0.3 mm² to 300 mm² in cross section, and overhead wire for electric transport. The workshop is fitted with modern equipment from leading European companies such as NIEHOFF (Germany), SAMP SISTEMI (Italy), SKET (Germany). The workshop capacity is more than 12,000 tonnes per year.

ЦЕХ ЕМАЛЬПРОВІДІВ ТА ШИН

Продукцією цеху є мідні та алюмінієві емальовані дреди або шини, які вироблено на високоякісному обладнанні австрійського виробництва фірми MAG і призначені для виготовлення електротехнічних та радіотехнічних виробів, обмоток електричних машин, апаратів та приладів, а також виробів, що працюють з холодоагентами в сумішах з холодильними маслами. Потужність цеху емальпроводів та шин становить 2000 тонн на рік.



ENAMELLED WIRES AND BUSBAR WORKSHOP

The workshop produces copper and aluminium enamelled wires or busbars, manufactured using high quality equipment made by Austrian company MAG. They are intended for manufacturing of electrotechnical and radiotechnical products, windings for electrical machinery, instruments and devices, as well as items running with refrigerant fluids mixed with refrigeration oils. The enamelled wires and busbar workshop capacity is more than 2,000 tonnes per year.

ЦЕХ КАБЕЛЬНО-ПРОВІДНИКОВОЇ ПРОДУКЦІЇ

У 2019 році було введено в експлуатацію обладнання для кабельно-провідникової продукції. Виготовляємо такі марки кабелю як: проводи установлювальні, шнури та проводи для підключення побутового обладнання, кабелі силові, кабелі силові гнучкі, кабелі силові вогнестійкі безгалогенні, кабелі контрольні, проводи для водозанурених електродвигунів та інші. Вся продукція, яка виробляється на підприємстві, пройшла сертифікацію. Потужність цеху 6000 тонн на рік переробленої мідної заготовки в кабельно-провідникову продукцію.



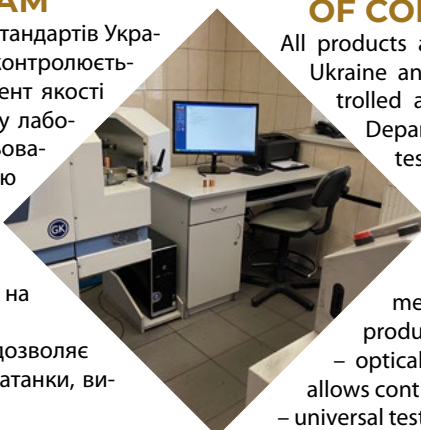
CABLE AND WIRE PRODUCTS WORKSHOP

In 2019, the equipment for cable and wire products manufacturing was commissioned. We produce such cable types as: installation cords, lines and cords for connecting household equipment, power cables, flexible power cables, power fire-resistant halogen-free cables, control cables, cords for water-submersible electric motors etc. All products manufactured by the enterprise are certified. The workshop capacity is 6,000 tonnes per year of processed copper billets converted into cable and wire products.

СЕРТИФІКАЦІЯ ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ

Вся продукція виготовляється відповідно до стандартів України та Європейського союзу. Якість продукції контролюється на кожному етапі виробництва. Департамент якості ТзДВ «Гал-Кат» включає центральну заводську лабораторію, випробувальну лабораторію емальованих дредів та шин, відділ технічного контролю цеху кабельно-провідникової продукції. Лабораторії оснащені сучасним європейським обладнанням, що дозволяє контролювати всі технічні вимоги нормативної документації на продукцію ТзДВ «Гал-Кат», а саме:

- оптико-емісійний спектрометр ARL 4460 дозволяє контролювати 20 хімічних елементів мідної катанки, виробництво Швейцарія;



CERTIFICATION OF COMPLIANCE WITH STANDARDS

All products are made in compliance with the standards of Ukraine and the European Union. Product quality is controlled at every production stage. Gal-Kat ALC Quality Department incorporates central in-house laboratory, testing laboratory for enamelled wires and busbars, technical control department at the cable and wire products workshop. Laboratories are equipped with modern European equipment, which allows controlling of all technical requirements set forth in the normative documentation for products manufactured by Gal-Kat ALC, namely:

- optical emission spectrometer ARL 4460 (Switzerland) allows controlling 20 chemical elements in copper wire rod;
- universal testing machines TEST 112.2 kN, TEST 112.50 kN, TEST

- універсальні випробувальні машини TEST 112.2 kN, TEST 112.50 kN, TEST 112.100 kN, (виробництво Німеччина), використовуються для контролю механічних характеристик;
- аналізатор кисню ELTRA ON-900, (виробництво Німеччина), використовуються для контролю масової частки кисню ;
- міліомметр RESISTOMAT 2304, (виробництво Німеччина), використовуються для контролю електричної провідності.

Лабораторія хімічного аналізу дозволяє контролювати параметри електроліту цеху електролізу та технологічних рідин, що використовуються у виробничих процесах ТзДВ «Гал-Кат».

Всі працівники департаменту якості мають вищу освіту.

На підприємстві діє Система управління якістю відповідно до стандарту ISO 9001 : 2015 сертифікована інститутом TUV NORD.

112.100 kN, (Germany) are used for checking of mechanical parameters;

– ELTRA ON-900 oxygen analyser (Germany) is used to control the mass fraction of oxygen;

– RESISTOMAT 2304 milliohmmer (Germany) is used for control the electric conductivity.

The laboratory of chemical analysis allows monitoring parameters of electrolysis and technological liquids consumed in production processes at Gal-Kat ALC.

All Quality Department employees received higher education.

The enterprise maintains ISO 9001:2015 Quality Management System certified by TUV NORD Institute.



НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

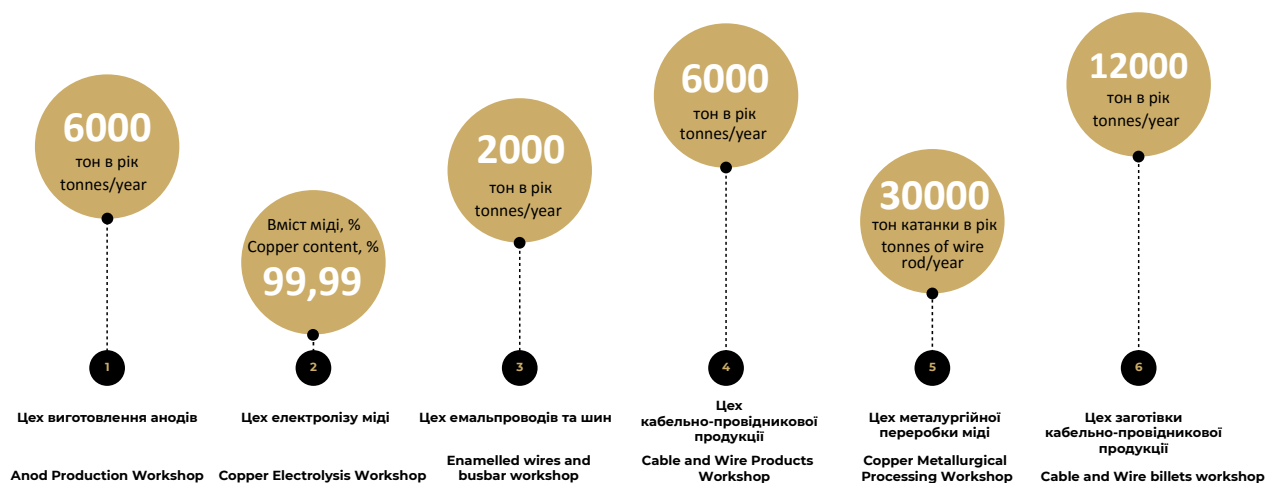
Для нас турбота про навколишнє середовище — це забезпечення відповідності нашим етичним принципам. Ми робимо акцент на енергозбереженні, оптимізації використання необхідних матеріалів та транспортних операцій, мінімізації відходів в процесі виробництва, одним словом — постійно працюємо над тим, щоб зменшити вплив на клімат. Використовуючи нові підходи до скорочення викидів, збільшення глибини переробки, ми створюємо продукцію, яка допомагає захисту природних ресурсів та використанню екологічно чистих відновлюваних джерел енергії.



ENVIRONMENT ENVIRONMENTAL PROTECTION

Caring for the environment is all about ensuring compliance with our ethical principles. We focus on energy saving, optimising the use of required materials and transport operations, minimising waste generated in production processes i.e. we are constantly striving to reduce our impact on the climate. Through new approaches to reducing emissions, increasing recycling levels we create products that work towards protecting natural resources and utilising clean, renewable energy sources

ПОТУЖНОСТІ ВИРОБНИЦТВА PRODUCTION CAPACITIES



ДСТУ | DSTU EN 1977:2009



Технічні вимоги згідно з ДСТУ DSTU technical requirements

Марка міді Copper grade	Діаметр Diameter	Найменування показників Specifications	Норма згідно з ДСТУ DSTU normal value
Cu-ETP	(8,0±0,4) мм (12,7±0,4) мм	Відносне видовження, % Relative elongation, %	мін. min 30
		Питомий електричний опір за температури 20°С, мКОМ·м Specific electrical resistance at 20°С, μОМ·m	макс. max 0,01724
		Хімічний склад, % (за масовою часткою) Chemical composition, % (by mass content)	
		Cu1)	мін. min 99,90
		Bi	макс. max 0,0005
		Pb	макс. max 0,005
		O	макс. max 0,040
		Інші елементи разом, виключаючи Ag Other elements in total excluding Ag	макс. max 0,03
Cu-OF Cu Ag	(8,0±0,4) мм (12,5 ± 0,4) мм (16,0 ± 0,4) мм (20,0 ± 0,4) мм	Відносне видовження, % Relative elongation, %	мін. min 30
		Питомий електричний опір за температури 20°С, мКОМ·м Specific electrical resistance at 20°С, μОМ·m	макс. max 0,01724
		Хімічний склад, % (за масовою часткою) Chemical composition, % (by mass content)	
		Cu1)	мін. min 99,95
		Bi	макс. max 0,0005
		Pb	макс. max 0,005
		O	- 3)
		Інші елементи 2) разом, виключаючи Ag Other elements 2) in total excluding Ag	макс. max 0,03
1) — Включно срібло, максимум 0,015%		1) — Including silver, maximum 0.015%	
2) — Загальний вміст інших елементів (окрім міді) є сумою As, Bi, Cd, Co, Cr, Fe, Mn, Ni, P, Pb, S, Sb, Se, Si, Sn, Te, Zn, причому будь який зазначений елемент може бути відсутній		2) — The total content of other elements (excluding copper) is the sum of As, Bi, Cd, Co, Cr, Fe, Mn, Ni, P, Pb, S, Sb, Se, Si, Sn, Te, Zn, although any of these elements can be unavailable	
3) — Вміст кисню контролюється обов'язково		3) — Oxygen content control is obligatory.	

Дріт мідний круглий тягнутий для виготовлення електричних провідників
Round drawn copper wire for electrical conductor manufacturing

ДСТУ | DSTU EN 13602:2010



Cu, % не менше Cu, % minimum	Діаметр дроту, мм Wire diameter, mm	Відхилення по діаметру Diameter tolerance	Механічні параметри Mechanical parameters	
			Відносне видовження дроту марки MM, % ≥ Relative MM grade wire elongation, % ≥	Тимчасовий опір розриву дроту, ≥ МПа Wire ultimate tensile strength, ≥ Mpa
99,90	0,15 - 0,25	± 0,003 мм mm	21	200
	0,32 - 0,52	± 0,004 мм mm	22	200
	0,64 - 1,05	± 1%	24	200
	1,05 - 1,50	± 1%	26	200
	1,50 - 3,00	± 1%	28	200
	3,00 - 5,00	± 1%	33	200

Дріт мідний круглий тягнутий для виготовлення електричних провідників постачається на металевих барабанах (тара зворотня) або у картонних контейнерах

Round drawn copper wire for electrical conductor manufacturing is supplied on metal drums (returnable packaging) or in cardboard containers

Діаметр, мм Diameter, mm	0,15-0,20	0,25-1,05	1,13-5,00	1,13-2,76
Тара: Packaging:	Котушка Coil	Котушка Coil	Барабан Drum	Контейнер Container
Зовнішній діаметр, мм Outer diameter, mm	310	360	630	875
Внутрішній діаметр, мм Inner diameter, mm	200	200	56	450
Вага, нетто (кг) Net weight (kg)	40	90	600	800
Вага, брутто (кг) Gross weight (kg)	50	110	670	830

TU У | TU U 27.4-33361757-003:2011



Cu, % не менше Cu, % minimum	Діаметр дроту, мм Wire diameter, mm	Відхилення від діаметру, мм Diameter tolerance, mm	Механічні параметри Mechanical parameters	
			Відносне видовження дроту марки MM, % не менше Relative MM grade wire elongation, % minimum	Тимчасовий опір розриву дроту, Мпа Wire ultimate tensile strength, Mpa
99,90	0,8	± 0,02	30	196-284
	1,25	± 0,02	30	196-284
	1,38	± 0,02	30	196-284
	1,50	± 0,02	30	196-284
	1,80	± 0,02	30	196-284

Дріт мідний зварювальний поставляється на металевих барабанах (тара зворотня) або в картонних контейнерах

Copper welding wire is supplied on metal drums (returnable packaging) or in cardboard containers

Діаметр, мм Diameter, mm	1,20-1,80	1,20-1,80
Тара: Packaging::	Барабан Drum	Контейнер Container
Зовнішній діаметр, мм Outer diameter, mm	630	875
Внутрішній діаметр, мм Inner diameter, mm	56	450
Вага, нетто (кг) Net weight (kg)	600	800
Вага, брутто (кг) Gross weight (kg)	670	830

ДСТУ DSTU EN 60228:2015



Си, % не менше Cu, % minimum	Переріз жили, мм ² Core cross-section, mm ²	Діаметр проводу, мм Cord diameter, mm
99,90	0,5-1,0	0,21
	1,5-2,5	0,26
	4,0-6,0	0,31
	10,0-50,0	0,41
	70,0-300,0	0,51

Провідники ізолюваних кабелів з міді постачаються на металевих барабанах (тара зворотня), або на дерев'яних барабанах

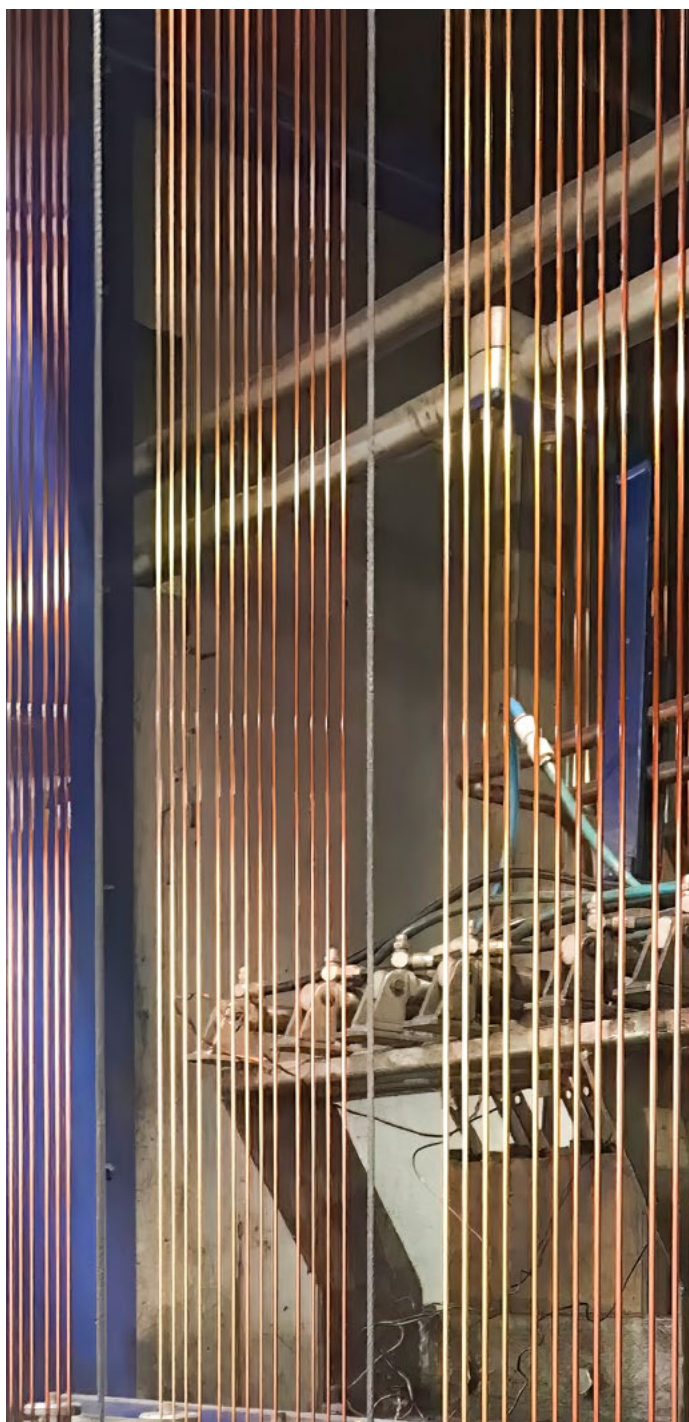
Insulated cable copper conductors are supplied on metal drums (returnable packaging) or on wooden drums

Переріз, мм ² Cross-section mm ²	0,5-2,0	1,5-35,0	25,0-95,0	120,0-240,0
Тара: Packaging:	Барабан Drum	Барабан Drum	Барабан Drum	Барабан Drum
Зовнішній діаметр, мм Outer diameter, mm	400	630	1000	1400
Внутрішній діаметр, мм Inner diameter, mm	56	56	80	80
Вага, нетто (кг) Net weight (kg)	110	440	1000	1850
Вага, брутто (кг) Gross weight (kg)	140	510	1100	2000



Мідні емальовані обмотувальні проводи призначені для виготовлення обмоток статорів електродвигунів, трансформаторів, дроселів, електромагнітних реле, котушок коливальних контурів, виробів з максимальними термічним і механічними навантаженнями, а також для обмоток електричних машин, автоматів і приладів, для ручного та механізованого намотування виробів.

Enamelled copper winding wires are designed for manufacturing of stator windings in electric motors, transformers, chokes, electromagnetic relays, oscillating circuit coils, products with maximum thermal and mechanical loads, as well as for windings in electric machinery, automatic equipment and devices, for manual and mechanised winding of wires.



Найменування Designation	Марка Type	Технічні умови та стандарти Specifications and standards	Темпера- турний індекс Heat index	Тип ізоляції Insulation type	Діапазон діаметрів, Diameter range мм	Термо пластичність Thermo plasticity	Тепловий удар Thermal shock	Властивості та застосування Properties & applications
Проводи мідні круглі з емалевою ізоляцією на основі поліефірів Round copper wires with polyester-based enamel insulation	ПЕТВ-1; PETV-1; ПЕТВ-2 PETV-2	ТУ У TU U 338456790007: 2017 IEC 60317-3 IEC 60317-8	130(B) 180(H)	Поліефір Polyether	0,06÷1,60 0,06÷2,24	(180±5)°C (200±5)°C	(155±5)°C	Для обмоток електричних машин, апаратів та приладів For windings in electrical machines, equipment and devices
Проводи мідні круглі з емалевою ізоляцією на основі поліуретанів Round copper wires with polyurethane-based enamel insulation	ПЕВТЛ-1; ПЕВТЛ-2	ТУ У TU U 27.3 38456790008: 2017 IEC 60317-51	130(B) 180(H)	Поліуретан Polyurethane	0,06÷1,60	(240±5)°C	(200±5)°C	Для електротехнічних та радіотехнічних виробів. Лудиться при t=375±5 °C For electrotechnical and radiotechnical devices. Tin-plated at t=375±5°C
Проводи мідні круглі обмотувальні з емалевою ізоляцією на основі поліефіру або поліефірміду Round copper winding wires with polyether or polyetherimide based enamel insulation	ПЕТ PET-155; ПЕТ PET-180	ТУ У TU U 338456790005: 2017 IEC 60317-3 IEC 60317-8	155(F) 180(H)	Поліефір або поліефірмід Polyether or polyetherimides	0,05÷2,24 0,224÷2,24	(240±5)°C (265±5)°C	(200±5)°C	Для обмоток електричних машин, апаратів та приладів For windings in electrical machines, equipment and devices
Проводи мідні круглі обмотувальні з емалевою ізоляцією на основі поліефіру або поліефірміду та зовнішнім покриттям на основі поліамідміду Round copper winding wires with polyether or polyetherimide based enamel insulation and polyamidimide-based coating	ПЕТД PETD-180; ПЕТД PETD-200	ТУ У TU U 27.3 38456790006: 2017 IEC 60317-13	180(H) 200(C)	Поліефір (поліефірмід) + поліамідмід Polyether (polyetherimide) + polyamidimide	0,224÷2,24	(265±5)°C (290±5)°C	(200±5)°C (220±5)°C	Для обмоток електричних машин, апаратів та приладів For windings of electric machines, equipment and devices
Проводи мідні круглі обмотувальні з емалевою ізоляцією на основі поліефіру або поліефірміду та зовнішнім покриттям на основі поліамідміду, клас 200 Round copper winding wires with polyether or polyetherimide based enamel insulation and polyamidimide-based coating, Class 200	ПЕТД PETD-1-200; ПЕТД PETD-2-200	ТУ У TU U 27.3 38456790009: 2017 IEC 60317-13	200(C)	Поліефір (поліефірмід) + поліамідмід Polyether (polyetherimide) + polyamidimide	0,05÷2,00 0,05÷2,24	(320±5)°C	(220±5)°C	Призначені для застосування у виробках, що працюють з холодоагентами в сумішах з холодильними маслами Intended to be used in items running with refrigerant fluids mixed with refrigeration oils



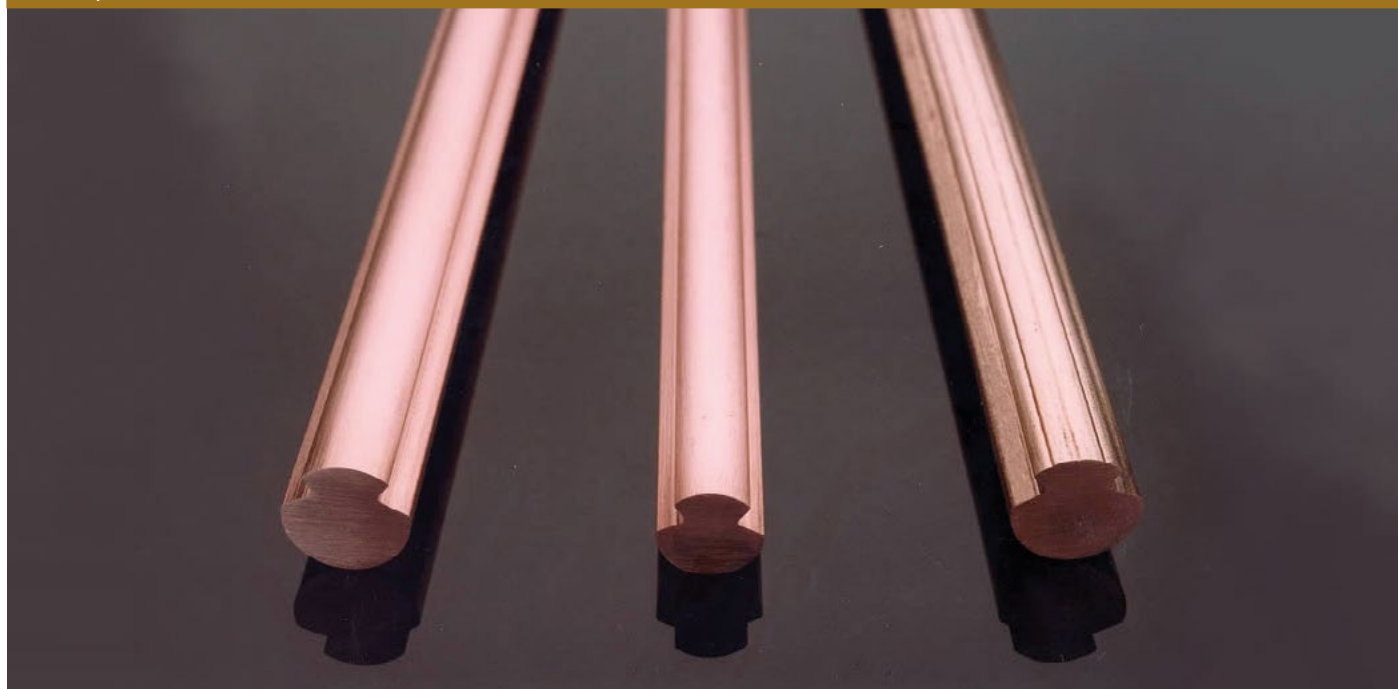
Проводи контактні | Contact wires

ТУ У | TU U 27.3-30456790-011:2018



Провід контактний мідний фасонний Shaped copper contact wire

ТУ У | TU U 27.3-38456790-012:2019



Cu, % не менше Cu, % minimum	Тип проводу Wire type	Питомий електричний опір $\leq \text{мОм} \cdot \text{м}$ Specific electrical resistance $\leq \mu\text{ОМ} \cdot \text{m}$	Механічні параметри Mechanical parameters	
			Відносне видовження %, не менше Relative elongation, % minimum	Тимчасовий опір під час розтягування, не менше, МПа Ultimate tensile strength, minimum, MPa
99,9	МФ MF-85	0,0177	3,5	367,5
	МФ MF-100	0,0177	4,0	362,6
	Бр0у Br0u-100	0,0179	3,5	377,3
	Бр0у Br0u-120	0,0179	3,5	367,5
	Бр1у Br1u-100	0,0200	3,5	421,4
	Бр1у Br1u-120	0,0200	4	421,4
	Бр2у Br2u-100	0,0220	3,5	499,8
	Бр2у Br2u-120	0,0220	4	490

Тара Packaging	Барабан Drum
Зовнішній діаметр, мм Outer diameter, mm	1400
Діаметр шийки, мм Drum core diameter, mm	1000
Довжина шийки, мм Drum core length, mm	600
Внутрішній осьовий діаметр, мм Inner axial diameter, mm	70
Вага, нетто (кг) Net weight (kg)	1500
Вага, брутто (кг) Gross weight (kg)	1650

ТУ У | TU U 27.4-20006134-028-2004



Cu, % не менше Cu, % minimum	Переріз, мм ² Cross-section, mm ²	Електричний опір 1 км, ≤ Ом Electrical resistance 1km, ≤ Ohm	Конструкція Construction	Розривне зусилля проводу ≥ Н Wire breaking strength ≥ H
99,9	4,0	5,0	(1+6) x 43 x 0,13	718,7
	6,0	3,5	(3+9) x 38 x 0,13	1088,9
	8,0	2,4	(1+6+12) x 33 x 0,13	1497,2
	10,0	2,0	(1+6+12) x 39 x 0,13	1769,4
	12,5	1,6	(3+9) x 2 x 39 x 0,13	2235,0
	16,0	1,2	(3+9) x 2 x 36 x 0,13	3094,0

ТУ У | TU U 24.4-33361757-005:2012



Al %, не менше Al %, minimum	Діаметр дроту, мм Wire diameter, mm	Відхилення по діаметру, мм Diameter tolerance, mm	Механічні параметри Mechanical parameters
			Відносне видовження дроту марки АМ, % не менше Relative AM grade wire elongation, % minimum
99,70	1,30-2,44	± 0,02	20
	2,44-3,45	± 0,03	20
	3,45-4,37	± 0,04	20
	4,37-6,60	± 0,05	25

Дріт алюмінієвий електротехнічний поставляється на металевих барабанах (зворотня тара)

Aluminium electrotechnical wire is supplied on metal drums (returnable packaging)

Діаметр, мм Diameter, mm	1,30-6,60
Тара: Packaging	Барабан Drum
Зовнішній діаметр, мм Outer diameter, mm	630
Внутрішній діаметр, мм Inner diameter, mm	130
Вага, нетто (кг) Net weight (kg)	150
Вага, брутто (кг) Gross weight (kg)	220

ДСТУ | DSTU EN 60228:2015



Al не менше % minimum %	Переріз, мм ² Cross-section, mm ²	Клас Class
99,85	10,0 — 85,0	2

Провідники ізолюваних кабелів з алюмінію постачаються на металевих барабанах (зворотня тара) або на дерев'яних барабанах

Insulated aluminium cable conductors are supplied on metal drums (returnable packaging) or on wooden drums

Переріз мм ² Cross-section mm ²	10,0-35,0	25,0-95,0	120,0-240,0
Тара: Packaging:	Барабан Drum	Барабан Drum	Барабан Drum
Зовнішній діаметр, мм Outer diameter, mm	630	1000	1400
Внутрішній діаметр, мм Inner diameter, mm	56	80	80
Вага, нетто (кг) Net weight (kg)	150	400	900
Вага, бруто (кг) Gross weight (kg)	235	450	1000

ПВ1, ПВ2, ПВ1нг-LS, ПВ2нг-LS PV1, PV2, PV1ng-LS, PV2ng -LS (ТУ У | TU U 27.3-38456790-014:2019)



ПВ1, ПВ2, ПВ1нг-LS, ПВ2нг-LS — проводи з мідною жилою та полівінілхлоридною ізоляцією PV1, PV2, PV1ng-LS, PV2ng -LS – copper wires with polyvinylchloride insulation	
Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
П Р	Провід Wire
В V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation
1	Жила (1-го класу) гнучкості Core (flexibility class 1)
2	Жила (2-го класу) гнучкості Core (flexibility class 2)
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення проводів:

Проводи призначені для стаціонарного прокладання в освітлювальних та силових мережах, а також для монтажу електрообладнання, машин, механізмів і верстатів на номінальну напругу до 450 В (для мереж до 450/750 В) частотою до 400 Гц або на постійну напругу до 1000 В.

Застосовуються для монтажу ділянок електричних ланцюгів, де можливі вигини проводів. Використовуються в усіх сферах виробництва, промисловості і для монтажу проводки. При прокладанні зовнішньої проводки необхідно використовувати лотки, короби і кабельні канали, які захищають провід від механічних пошкоджень та ультрафіолетового випромінювання.

Wires intended use:

Wires are intended for a permanent laying within lighting and power networks, as well as for installation of electrical equipment, machines, mechanisms and machining units designed for up to 450 V nominal voltage (up to 450/750 V for networks) and up to 400 Hz frequency or up to 1000 V DC voltage.

Used for installation of electric circuit sections subject to cord bends. Used in all spheres of production and industry as well as for wiring installation. For outdoor wiring it is recommended to use trays, ducts and cable troughs, which protect cords from mechanical damage and ultraviolet radiation

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -40°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 100% при температурі до 35°С.
- Рекомендована температура рухомої експлуатації не нижче -15°С.
- Тривало допустима температура нагріву жил під час експлуатації повинна бути не більше 70°С.
- Номінальна змінна напруга до 450/750 В.
- Гарантійний термін експлуатації 2 роки.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -40°C to 50°C.
- Relative humidity up to 100% at temperatures up to 35°C.
- Recommended temperature at mobile operation not lower than -15°C.
- Long-term permissible core heating temperature during operation should not exceed 70°C.
- Rated alternating voltage up to 450/750 V.
- Warranty service life is 2 years.
- Service life is minimum 15 years

Конструкції провідників: ПВ1

Conductor design: PV1

Кількість жил Core count	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²
1	1 - 10

Конструкції провідників: ПВ2

Conductor design: PV2

Кількість жил Core count	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²
1	10 - 95

Конструктивні дані проводів ПВ1 Design data for PV1 cords

Номинальний переріз жили, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна радіальна товщина ізоляції, мм Nominal radial insulation thickness, mm	Максимальний зовнішній діаметр, мм Maximum outer diameter, mm	Максимальний опір провідника за температури 20°С, Ом/км Maximum conductor resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 70°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км проводу, кг Calculated mass of 1 km cord, kg
					ПВ1 PV1
1	0,6	2,7	18,1	0,012	14
1,5	0,7	3,2	12,1	0,011	19
2,5	0,8	3,9	7,41	0,009	30
4	0,8	4,5	4,61	0,007	44
6	0,8	4,9	3,08	0,006	63
10	1,0	6,4	1,83	0,0056	105
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.					

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ПВ1 – ПБ 100000000 | PV1 – PB 100000000

ПВ1 нг-LS – ПБ 123111000 | PV1нг-LS – PB 123111000

Конструктивні дані проводів ПВ2 Design data for PV2 cords

Номинальний переріз жили, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна радіальна товщина ізоляції, мм Nominal radial insulation thickness, mm	Максимальний зовнішній діаметр, мм Maximum outer diameter, mm	Максимальний опір провідника за температури 20°С, Ом/км Maximum conductor resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 70°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км проводу, кг Calculated mass of 1 km cord, kg
					ПВ2 PV2
10	1,0	6,5	1,83	0,0056	112
16	1,0	8,1	1,15	0,0046	165
25	1,2	9,9	0,727	0,0044	261
35	1,2	11	0,524	0,0038	347
50	1,4	12,5	0,387	0,0037	473
70	1,4	14,5	0,268	0,0032	670
95	1,6	17,0	0,193	0,0032	929
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.					

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ПВ2 – ПБ 100000000 | PV2 – PB 100000000

ПВ2нг-LS – ПБ 123111000 | PV2нг-LS – PB 123111000

ПВЗ, ПВЗнг-LS
PV3, PV3ng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-014:2019)



ПВЗ, ПВЗнг-LS — проводи з мідною жилою та полівінілхлоридною ізоляцією PV3, PV3ng-LS – copper core cords with polyvinylchloride insulation	
Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
П Р	Провід Cord
В V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation
3	Жила (5-го класу) гнучкості Core (flexibility class 5)
нг-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення проводів:
Проводи призначені для стаціонарного прокладання в освітлювальних та силових мережах, а також для монтажу електрообладнання, машин, механізмів і верстатів на номінальну напругу до 450 В (для мереж до 450/750 В) частотою до 400 Гц або на постійну напругу до 1000 В.
Застосовуються для монтажу ділянок електричних ланцюгів, де можливі вигини проводів. Використовуються в усіх сферах виробництва, промисловості і для монтажу проводки. При прокладанні зовнішньої проводки необхідно використовувати лотки, короби і кабельні канали, які захищають провід від механічних пошкоджень та ультрафіолетового випромінювання.

Wires intended use:
Wires are intended for permanent laying within lighting and power networks, as well as for installation of electrical equipment, machines, mechanisms and machining units designed for up to 450 V nominal voltage (up to 450/750 V for networks) and up to 400 Hz frequency or up to 1000 V DC voltage.
Used for installation of electric circuit sections subject to cord bends. Used in all spheres of production and industry as well as for wiring installation. For outdoor wiring it is recommended to use trays, ducts and cable troughs, which protect cords from mechanical damage and ultraviolet radiation.

- Умови експлуатації та монтажу:**
- Температура навколишнього середовища від -40°С до 50°С.
 - Відносна вологість повітря до 100% при температурі до 35°С.
 - Рекомендована температура рухомої експлуатації не нижче -15°С.
 - Тривало допустима температура нагріву жил під час експлуатації повинна бути не більше 70°С.
 - Номінальна змінна напруга до 450/750 В.
 - Гарантійний термін експлуатації 2 роки.
 - Строк служби — не менше 15 років.

- Operating and installation requirements:**
- Ambient temperature from -40°C to 50°C.
 - Relative humidity up to 100% at temperatures up to 35°C.
 - Recommended temperature at mobile operation not lower than -15°C.
 - Long-term permissible core heating temperature during operation should not exceed 70°C.
 - Rated alternating voltage up to 450/750 V.
 - Warranty service life is 2 years.
 - Service life is minimum 15 years.

**Конструкції провідників: ПВЗ
Conductor design: PV3**

Кількість жил Core count	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²
1	0,5 - 120

Номинальний переріз жили, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна радіальна товщина ізоляції, мм Nominal radial insulation thickness, mm	Максимальний зовнішній діаметр, мм Maximum outer diameter, mm	Максимальний опір провідника за температури 20°С, Ом/км Maximum conductor resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 70°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км проводу, кг Calculated mass of 1 km cord, kg
					ПВЗ PV3
0,5	0,6	1,9	39,0	0,013	9
0,75	0,6	2,1	26,0	0,011	11
1	0,6	2,2	19,5	0,010	14
1,5	0,7	2,8	13,3	0,010	20
2,5	0,8	3,3	7,98	0,0095	31
4	0,8	3,9	4,95	0,0078	47
6	0,8	4,4	3,30	0,0068	66
10	1,0	6,5	1,91	0,0056	110
16	1,0	8,1	1,21	0,0046	167
25	1,2	9,9	0,78	0,0044	254
35	1,2	11	0,554	0,0038	347
50	1,4	12,5	0,386	0,0037	492
70	1,4	14,5	0,272	0,0032	683
95	1,6	17,0	0,206	0,0032	907
120	1,6	18,7	0,161	0,0029	1131

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.

Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ПВЗ – ПБ 100000000 | PV3 – PB 100000000

ПВЗ нг-LS – ПБ 123111000 | PV3ng-LS – PB 123111000

ШВВП, ШВВПнг, ШВВПнг-LS ShVVP, ShVVPng, ShVVPng-LS (ТУ У | TU U 27.3-38456790-016:2019)



ШВВП, ШВВПнг, ШВВПнг-LS – шнури гнучкі з мідною жилою, полівінілхлоридними ізоляцією та оболонкою
ShVVP, ShVVPng, ShVVPng-LS – copper core flexible cables with polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
Ш Sh	Шнур (5-го класу) Cable (Class 5)
В V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate insulation
В V	Оболонка з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate sheath
П P	Плоский Flat
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення шнурів:

Шнури призначені для приєднання рухомих або стаціонарних електричних установок, машин, механізмів, приладів побутового і аналогічного застосування до електричних мереж номінальною змінною напругою до 380/660 В.
Застосовуються для приєднання приладів особистої гігієни і мікроклімату, електропаяльників, світильників, кухонних електро-механічних приладів, радіоелектронної апаратури, пральних машин, холодильників та інших подібних приладів, що використовуються у житлових та адміністративних приміщеннях, а також для виготовлення шнурів подовжувальних.

Cable intended use:

Cables are intended for connection of mobile or fixed electrical systems, machines, mechanisms, household and similar appliances to 380/660 V AC nominal voltage electrical networks.
Used for connecting personal care and micro-climate devices, electric soldering irons, lamps, kitchen electromechanical devices, radio electronic equipment, washing machines, refrigerators and other similar devices used in residential and administrative premises, as well as for the manufacture of extension cables.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -40°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 100% при температурі до 35°С.
- Рекомендована температура рухомої експлуатації не нижче -15°С.
- Тривало допустима температура нагріву жил під час експлуатації повинна бути не більше 70°С.
- Номінальна змінна напруга до 380 В.
- Гарантійний термін експлуатації 2 роки.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -40°C to 50°C.
- Relative humidity up to 100% at temperatures up to 35°C.
- Recommended temperature at mobile operation not lower than -15°C.
- Long-term permissible core heating temperature during operation should not exceed 70°C.
- Rated alternating voltage up to 750 V.
- Warranty service life is 2 years.
- Service life is minimum 15 years.

Конструкції шнурів: ШВВП Cable design: ShVVP

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Rated voltage, V
	380
2, 3	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²
	0,5 - 6

Кількість та номінальний переріз жили, мм ² Core count & nominal cross-section, mm ²	Номінальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Максимальний зовнішній розмір шнура, мм Maximum outer cable size, mm		Максимальний опір жили за температури 20° C, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 70° C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км шнура, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath	висота height	ширина width			
2x0,5	0,5	0,6	3,7	5,9	39,0	0,012	28,5
2x0,75	0,5	0,6	3,8	6,3	26,0	0,011	34,6
2x1	0,6	0,8	4,2	7,0	19,5	0,010	50,2
2x1,5	0,7	0,8	5,0	8,4	13,3	0,010	67,0
2x2,5	0,8	1,0	5,9	9,9	7,98	0,0095	104,2
2x4	0,8	1,2	6,8	11,4	4,95	0,0078	147,9
2x6	0,8	1,2	7,7	13,2	3,3	0,0068	191,3
3x0,5	0,5	0,6	3,7	7,4	39,0	0,012	41,9
3x0,75	0,5	0,6	3,8	8,2	26,0	0,011	51,1
3x1	0,6	0,8	4,2	10,1	19,5	0,010	73,6
3x1,5	0,7	0,8	5,0	11,8	13,3	0,010	99,2
3x2,5	0,8	1,0	5,9	14,0	7,98	0,0095	154,2
3x4	0,8	1,2	6,8	16,1	4,95	0,0078	218,4
3x6	0,8	1,2	7,7	18,7	3,3	0,0068	283,9

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.

Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ШВВП – ПБ 100000000 | ShVVP – PB 100000000

ШВВП нг– ПБ 120000000 | ShVVPng – PB 120000000

ШВВП нг-LS – ПБ 123111000 | ShVVPng-LS – PB 123111000

ПВС, ПВСнг, ПВСнг-LS
PVS, PVSng, PVSng-LS
(ТУ У | TU U 27.3-38456790-016:2019)



ПВС, ПВСнг, ПВСнг-LS – проводи гнучкі з мідною жилою, полі-
вінілхлоридними ізоляцією та оболонкою
PVS, PVSng, PVSng-LS – copper core flexible cables with
polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
П Р	Провід (5-го класу) Wire (Class 5)
В V	Ізоляція та оболонка з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation & sheath
С S	З'єднувальний Connection
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення проводів:

Проводи призначені для приєднання рухомих або стаціонарних електричних установок, машин, механізмів, приладів побутового і аналогічного застосування до електричних мереж номінальною змінною напругою до 380/660 В.
Застосовуються для приєднання електроприладів та електроінструменту по догляду за житлом, інструменту для його ремонту, пральних машин, холодильників, засобів малої механізації для садівництва і городництва та інших подібних машин та приладів. Також використовуються при виробництві шнурів подовжувальних.

Cables intended use:

Cables are intended for connection of mobile or fixed electrical systems, machines, mechanisms, household and similar appliances to 380/660 V AC nominal voltage electrical networks.
Used for connecting electrical appliances and power tools for house maintenance, household tools and repair equipment, washing machines, refrigerators, small mechanisation equipment for gardening and horticulture as well as other similar machinery and appliances. Also used to manufacture extension cables.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -40°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 100% при температурі до 35°С.
- Рекомендована температура рухомої експлуатації не нижче -15°С.
- Тривало допустима температура нагріву жил під час експлуатації повинна бути не більше 70°С.
- Номінальна змінна напруга до 380/660 В.
- Гарантійний термін експлуатації 2 роки.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -40°C to 50°C.
- Relative humidity up to 100% at temperatures up to 35°C.
- Recommended temperature at mobile operation not lower than -15°C.
- Long-term permissible core heating temperature during operation should not exceed 70°C.
- Rated alternating voltage up to 380/660 V.
- Warranty service life is 2 years.
- Service life is minimum 15 years.

Конструкції провідників: ПВС
Conductor design: PVS

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Rated voltage, V
	380/660
2, 3, 4, 5	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²
	0,75 - 10

Кількість та номінальний переріз жили, мм ² Core count & nominal cross-section, mm ²	Номінальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Максимальний зовнішній розмір провідника, мм Maximum outer conductor size, mm	Максимальний опір жили за температури 20° C, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 70° C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км провідника, кг Calculated mass of 1 km conductor, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				
2x0,75	0,5	0,6	6,4	26,0	0,011	56
2x1	0,6	0,8	6,7	19,5	0,010	65
2x1,5	0,7	0,8	7,6	13,3	0,010	85
2x2,5	0,8	1,0	9,4	7,98	0,0095	130
2x4	0,8	1,2	11,0	4,95	0,0078	188
2x6	0,8	1,2	12,2	3,30	0,0068	242
2x10	1,0	1,4	15,3	1,91	0,0068	411
3x0,75	0,6	0,9	6,7	26,0	0,011	66
3x1	0,6	0,9	7,1	19,5	0,010	78
3x1,5	0,7	1,1	8,3	13,3	0,010	106
3x2,5	0,8	1,2	10,1	7,98	0,0095	164
3x4	0,8	1,4	11,7	4,95	0,0078	232
3x6	0,8	1,4	13,3	3,30	0,0068	315
3x10	1,0	1,4	16,3	1,91	0,0068	514
4x0,75	0,6	0,9	7,3	26,0	0,011	80
4x1	0,6	0,9	8,0	19,5	0,010	98
4x1,5	0,7	1,1	9,3	13,3	0,010	134
4x2,5	0,8	1,2	11,1	7,98	0,0095	200
4x4	0,8	1,4	13,2	4,95	0,0078	297
4x6	0,8	1,4	14,6	3,30	0,0068	390
4x10	1,0	1,4	17,9	1,91	0,0068	638
5x0,75	0,6	0,9	8,0	26,0	0,011	98
5x1	0,6	0,9	8,4	19,5	0,010	116
5x1,5	0,7	1,1	10,0	13,3	0,010	163
5x2,5	0,8	1,2	11,9	7,98	0,0095	244
5x4	0,8	1,4	13,8	4,95	0,0078	355
5x6	0,8	1,4	15,3	3,30	0,0068	467
5x10	1,0	1,4	18,8	1,91	0,0068	767

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.

Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ПВС – ПБ 1000000000 | PVS – PB 1000000000

ПВС нг– ПБ 1200000000 | PVSng – PB 1200000000

ПВС нг-LS – ПБ 123111000 | PVSng-LS – PB 123111000

ВВГ-П, ВВГнг-П, ВВГнг-LS-П VVG-P, VVGng-P, VVGng-LS-P

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



ВВГ-П, ВВГнг-П, ВВГнг-LS-П – кабелі силові з мідною жилою (1-го класу), полівинілхлоридними ізоляцією та оболонкою
VVG-P, VVGng-P, VVGng-LS-P – copper core power cables (Class 1) with polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
В V	Ізоляція з полівинілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate insulation
В V	Оболонка з полівинілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate sheath
Г G	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
П P	Плоский Flat
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.
Найдоцільніше використовувати дану марку кабелів у прихованій провідці та при одиночному прокладанні у прямокутних кабельних каналах відповідних розмірів. Не рекомендується прокладання у землі (в траншеях).

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency
It is recommended to use the given cable type for concealed wiring and individual laying in rectangular cable ducts of appropriate dimensions. Not recommended to be laid underground (in trenches).

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 15-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 12-ти зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 15 outer diameters of a single core cable and 12 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: ВВГ-П Cable design: VVG-P

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV
	0,66/1
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²
2, 3	1,5 - 6

Кількість та номінальний переріз жили, мм ² Core count & nominal cross-section, mm ²	Номінальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номінальні розміри кабеля, мм Nominal cable dimensions, mm		Максимальний опір жили за температури 20° C, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значен- ня опору ізоляції за температури 20° C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабеля, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath	висота height	ширина width			
2x1,5	0,6	1,2	5,0	7,5	12,1	12	71
2x2,5	0,6	1,2	5,4	8,3	7,41	10	94
2x4	0,7	1,2	6,2	9,8	4,61	9	138
2x6	0,8	1,3	6,9	11,2	3,08	7	189
3x1,5	0,6	1,2	5,0	10,1	12,1	12	101
3x2,5	0,6	1,2	5,4	11,3	7,41	10	136
3x4	0,7	1,2	6,2	13,4	4,61	9	201
3x6	0,8	1,3	6,9	15,5	3,08	7	277
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data							

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ВВГ-П – ПБ 100000000 | VVG-P – PB 100000000

ВВГ-П нг – ПБ 120000000 | VVG-Png – PB 120000000

ВВГ-П нг-LS – ПБ 123111000 | VVG-Png-LS – PB 123111000

АВВГ-П, АВВГнг-П, АВВГнг-LS-П
АВВГ-Р, АВВГнг-Р, АВВГнг-LS-Р
(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



АВВГ-П, АВВГнг-П, АВВГнг-LS-П – кабелі силові з алюмінієвою жилою (1-го класу), полівінілхлоридними ізоляцією та оболонкою	
АВВГ-Р, АВВГнг-Р, АВВГнг-LS-Р – aluminium core power cables (Class 1) with polyvinylchloride insulation and sheath	
A A	Алюмінієва жила Aluminium core
B V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate insulation
B V	Оболонка з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate sheath
G G	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
P P	Плоский Flat
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.
Найдоцільніше використовувати дану марку кабелів у прихованій проводці та при одиночному прокладанні у прямокутних кабельних каналах відповідних розмірів. Не рекомендується прокладання у землі (в траншеях).

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency
It is recommended to use the given cable type for concealed wiring and individual laying in rectangular cable ducts of appropriate dimensions. Not recommended to be laid underground (in trenches).

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 15-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 12-ти зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 15 outer diameters of a single core cable and 12 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years.

Конструкції кабелю: АВВГ-П
Cable design: АВВГ-Р

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV
	0,66/1
2, 3	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²
	2,5 - 6

Кількість та номінальний переріз жили, мм ² Core count & nominal cross-section, mm ²	Номінальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номінальні розміри кабелю, мм The maximum external size of the cable, mm		Максимальний опір жили за температури 20° С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20° С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath	висота height	ширина width			АВВГ П AVVG P
2x2,5	0,6	1,2	5,4	8,3	12,1	10	64
2x4	0,7	1,2	6,2	9,8	7,41	9	89
2x6	0,8	1,3	6,9	11,2	5,11	7	116
3x2,5	0,6	1,2	5,4	11,3	12,1	10	91
3x4	0,7	1,2	6,2	13,4	7,41	9	128
3x6	0,8	1,3	6,9	15,5	5,11	7	168
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data							

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

АВВГ-П – ПБ 100000000 | AVVG-P – PB 100000000

АВВГ-П нг – ПБ 120000000 | AVVG-Png – PB 120000000

АВВГ-П нг-LS – ПБ 123111000 | AVVG-Png-LS – PB 123111000

ВВГ, ВВГнг, ВВГнг-LS VVG, VVGng, VVGng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



ВВГ, ВВГнг, ВВГнг-LS – кабелі силові з мідними жилами (1-го, 2-го класу), полівинілхлоридними ізоляцією та оболонкою
VVG, VVGng, VVGng-LS – copper core power cables (Class 1 & 2) with polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
В V	Ізоляція з полівинілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic insulation
В V	Оболонка з полівинілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic sheath
Г G	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Застосовуються при прокладанні у блоках, на спеціалізованих кабельних естакадах, можуть використовуватися у промислових приміщеннях, розподільчих і освітлювальних пристроях, а також звичайних житлових будинках у якості електропроводки.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency

Used for laying in blocks, on specialised cable racks, can be utilised in industrial premises, switchgear and lighting systems, as well as in standard residential buildings as electrical wiring.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°C до 50°C.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°C.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при

температурі не нижче -15°C.

- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 15-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 12-ти зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°C.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°C.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 15 outer diameters of a single core cable and 12 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years.

Конструкції кабелю: ВВГ

Cable design: VVG

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²	
1	1,5 - 16	1,5 - 240
2, 3, 4	1,5 - 16	1,5 - 240
5	1,5 - 16	1,5 - 240

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20° С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за темпе- ратури 20° С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				
1x95	1,6	1,5	18,7	0,193	4,1	1090
1x120	1,6	1,6	20,3	0,153	3,7	1324
1x150	1,8	1,7	22,5	0,124	3,7	1638
1x185	2,0	1,8	25,0	0,0991	3,7	2049
1x240	2,2	1,8	27,8	0,0754	3,6	2593
2x1,5	0,6	1,2	7,5	12,1	12,3	73
2x2,5	0,6	1,2	8,3	7,41	12,0	98
2x4	0,7	1,3	9,7	4,61	10,1	142
2x6	0,7	1,3	10,8	3,08	8,7	188
2x10	0,9	1,4	14,4	1,83	7,1	314
2x16	0,9	1,5	16,6	1,15	5,8	444
3x1,5	0,6	1,2	7,9	12,1	12,3	95
3x2,5	0,6	1,3	9,7	7,41	12,0	140
3x4	0,7	1,3	10,3	4,61	10,1	189
3x6	0,7	1,3	11,5	3,08	8,7	255
3x10	0,9	1,4	15,3	1,83	7,1	436
3x16	0,9	1,5	17,7	1,15	5,8	629
3x25	1,2	1,7	22,1	0,727	5,6	978
3x35	1,2	1,7	24,6	0,524	4,9	1277
3x50	1,4	1,9	28,6	0,387	4,8	1722
3x70	1,4	2,0	32,7	0,268	4,1	2390
3x95	1,6	2,2	38,0	0,193	4,1	3279
3x120	1,6	2,3	41,4	0,153	3,7	3994
3x150	1,8	2,4	46,0	0,124	3,7	4951
3x185	2,0	2,6	51,3	0,0991	3,7	6191
3x240	2,0	2,8	56,7	0,0754	3,6	7829
4x1,5	0,6	1,2	8,6	12,1	12,3	119
4x2,5	0,6	1,2	9,6	7,41	12,0	165
4x4	0,7	1,3	11,3	4,61	10,1	241
4x6	0,7	1,3	12,6	3,08	8,7	328
4x10	0,9	1,5	16,9	1,83	7,1	564
4x16	0,9	1,6	19,6	1,15	5,8	811
4x25	1,2	1,7	24,5	0,727	5,6	1277
4x35	1,2	1,8	27,3	0,524	4,9	1672
4x50	1,4	2,0	31,8	0,387	4,8	2259
4x70	1,4	2,1	36,4	0,268	4,1	3143
4x95	1,6	2,3	42,4	0,193	4,1	4319
4x120	1,6	2,4	46,2	0,153	3,7	5266
4x150	1,8	2,6	51,4	0,124	3,7	6533
4x185	2,0	2,8	57,3	0,0991	3,7	8175
4x240	2,0	3,0	63,2	0,0754	3,6	10282
5x1,5	0,6	1,2	9,4	12,1	12,3	143
5x2,5	0,6	1,3	10,5	7,41	12,0	200
5x4	0,7	1,3	12,4	4,61	10,1	295
5x6	0,7	1,4	13,9	3,08	8,7	402
5x10	0,9	1,5	18,8	1,83	7,1	697
5x16	0,9	1,6	21,8	1,15	5,8	1002
5x25	1,2	1,8	27,2	0,727	5,6	1582
5x35	1,2	1,9	30,3	0,524	4,9	2074
5x50	1,4	2,1	35,4	0,387	4,8	2805
5x70	1,4	2,3	40,6	0,268	4,1	3907
5x95	1,6	2,5	47,2	0,193	4,1	5374
5x120	1,6	2,6	51,5	0,153	3,7	6556
5x150	1,8	2,8	57,3	0,124	3,7	8137
5x185	2,0	3,0	63,9	0,0991	3,7	10186
5x240	2,2	3,3	71,9	0,0754	3,6	13513

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ВВГ – ПБ 100000000 | VVG – PB 100000000

ВВГ нг – ПБ 120000000 | VVGng – PB 120000000

ВВГ нг-LS – ПБ 123111000 | VVGng-LS – PB 123111000

АВВГ, АВВГнг, АВВГнг-LS АВВГ, АВВГнг, АВВГнг-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



АВВГ, АВВГнг, АВВГнг-LS – кабелі силові з алюмінієвими жилами (1-го, 2-го класу), полівинілхлоридною ізоляцією та оболонкою
АВВГ, АВВГнг, АВВГнг-LS – aluminium core power cables (Class 1 & 2) with polyvinylchloride insulation and sheath

A A	Алюмінієва струмопровідна жила Aluminium conductive core
B V	Ізоляція з полівинілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation
B V	Оболонка з полівинілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate sheath
Г G	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Застосовуються при прокладанні у блоках, на спеціалізованих кабельних естакадах, можуть використовуватися у промислових приміщеннях, розподільчих і освітлювальних пристроях, а також звичайних житлових будинках у якості електропроводки і в дачному будівництві. Не рекомендується прокладати кабель цієї марки у землі, оскільки він не має броньованого захисту. Прокладання у траншеях допускається лише за умови застосування засобів захисту від механічних пошкоджень.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency

Used for laying in blocks, on specialised cable racks, can be utilised in industrial premises, switchgear and lighting systems, as well as in standard residential buildings as electrical wiring and in cottage construction. It is not recommended to lay this cable type in the ground as it is not armoured. Laying in trenches is only acceptable if protection against mechanical damage is applied.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.



- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 15-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 12-ти зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 15 outer diameters of a single core cable and 12 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: АВВГ Cable design: АВВГ

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²	
1	2,5 – 16	2,5 – 240
2, 3, 4	2,5 – 16	2,5 – 240
5	2,5 – 16	2,5 – 240

Номінальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номінальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номінальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20° С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за темпе- ратури 20° С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				
1x35	1,2	1,3	12,5	0,868	4,9	218
1x50	1,4	1,4	14,4	0,641	4,8	287
1x70	1,4	1,5	16,3	0,443	4,1	374
1x95	1,6	1,5	18,7	0,320	4,1	500
1x120	1,6	1,6	20,3	0,253	3,7	591
1x150	1,8	1,7	22,5	0,206	3,7	725
1x185	2,0	1,8	25,0	0,164	3,7	901
1x240	2,2	1,8	27,8	0,125	3,6	1120
2x2,5	0,6	1,2	8,3	12,1	12,0	69
2x4	0,7	1,3	9,7	7,41	10,1	93
2x6	0,7	1,3	10,8	5,11	8,7	115
2x10	0,9	1,4	14,4	3,08	7,1	187
2x16	0,9	1,5	16,6	1,91	5,8	247
3x2,5	0,8	1,3	9,7	12,1	12,0	102
3x4	0,7	1,3	10,3	7,41	10,1	118
3x6	0,7	1,3	11,5	5,11	8,7	148
3x10	0,9	1,4	15,3	3,08	7,1	245
3x16	0,9	1,5	17,7	1,91	5,8	329
3x25	1,2	1,7	22,1	1,20	5,6	505
3x35	1,2	1,7	24,6	0,868	4,9	629
3x50	1,4	1,9	28,6	0,641	4,8	839
3x70	1,4	2,0	32,7	0,443	4,1	1106
3x95	1,6	2,2	38,0	0,320	4,1	1491
3x120	1,6	2,3	41,4	0,253	3,7	1771
3x150	1,8	2,4	46,0	0,206	3,7	2184
3x185	2,0	2,6	51,3	0,164	3,7	2710
3x240	2,0	2,8	56,7	0,125	3,6	3333
4x2,5	0,6	1,2	9,6	12,1	12,0	105
4x4	0,7	1,3	11,3	7,41	10,1	147
4x6	0,7	1,3	12,6	5,11	8,7	185
4x10	0,9	1,5	16,9	3,08	7,1	310
4x16	0,9	1,6	19,6	1,91	5,8	416
4x25	1,2	1,7	24,5	1,20	5,6	647
4x35	1,2	1,8	27,3	0,868	4,9	808
4x50	1,4	2,0	31,8	0,641	4,8	1082
4x70	1,4	2,1	36,4	0,443	4,1	1431
4x95	1,6	2,3	42,4	0,320	4,1	1935
4x120	1,6	2,4	46,2	0,253	3,7	2302
4x150	1,8	2,6	51,4	0,206	3,7	2844
4x185	2,0	2,8	57,3	0,164	3,7	3534
4x240	2,0	3,0	63,2	0,125	3,6	4329
5x2,5	0,6	1,3	10,5	12,1	12,0	126
5x4	0,7	1,3	12,4	7,41	10,1	177
5x6	0,7	1,4	13,9	5,11	8,7	224
5x10	0,9	1,5	18,8	3,08	7,1	379
5x16	0,9	1,6	21,8	1,91	5,8	509
5x25	1,2	1,8	27,2	1,20	5,6	794
5x35	1,2	1,9	30,3	0,868	4,9	994
5x50	1,4	2,1	35,4	0,641	4,8	1333
5x70	1,4	2,3	40,6	0,443	4,1	1768
5x95	1,6	2,5	47,2	0,320	4,1	2394
5x120	1,6	2,6	51,5	0,253	3,7	2850
5x150	1,8	2,8	57,3	0,206	3,7	3525
5x185	2,0	3,0	63,9	0,164	3,7	4385
5x240	2,2	3,3	71,9	0,125	3,6	5698

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.

Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

АВВГ – ПБ 100000000 | AVVG – PB 100000000

АВВГ нг – ПБ 120000000 | AVVGng – PB 120000000

АВВГ нг-LS – ПБ 123111000 | AVVGng-LS – PB 123111000

ВВГз, ВВГзнг, ВВГзнг-LS VVGz, VVGzng, VVGzng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



ВВГз, ВВГзнг, ВВГзнг-LS – кабелі силові з мідними жилами (1-го, 2-го класу), полівінілхлоридними ізоляцією та оболонкою VVGz, VVGzng, VVGzng-LS – copper core power cables (Class 1 & 2) with polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
В V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation
В V	Оболонка з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate sheath
Г G	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
з z	Міжжильне заповнення Inter-core filler
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Застосовуються для прокладання у сухих та вологих виробничих приміщеннях, на естакадах, у блоках, на відкритому повітрі та в умовах, де необхідне ущільнення кабелю при введенні в електрообладнання.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency

Used for laying in dry and wet industrial premises, on ramps, in blocks, in the open air and in environments requiring cable sealing when it is connected to electrical equipment.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 15-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 12-ти зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 15 outer diameters of a single core cable and 12 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: ВВГз

Cable design: VVGz

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²	
2, 3, 4	1,5 – 16	1,5 – 240
5	1,5 – 16	1,5 – 240

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20°С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				ВВГз VVGz
2x1,5	0,6	1,2	7,5	12,1	12,3	88
2x2,5	0,6	1,2	8,3	7,41	12,0	118
2x4	0,7	1,3	9,7	4,61	10,1	171
2x6	0,7	1,3	10,8	3,08	8,7	226
2x10	0,9	1,4	14,4	1,83	7,1	389
2x16	0,9	1,5	16,6	1,15	5,8	567
3x1,5	0,6	1,2	7,9	12,1	12,3	107
3x2,5	0,6	1,3	9,7	7,41	12,0	167
3x4	0,7	1,3	10,3	4,61	10,1	214
3x6	0,7	1,3	11,5	3,08	8,7	288
3x10	0,9	1,4	15,3	1,83	7,1	494
3x16	0,9	1,5	17,7	1,15	5,8	711
3x25	1,2	1,7	22,1	0,727	5,6	1113
3x35	1,2	1,7	24,6	0,524	4,9	1448
3x50	1,4	1,9	28,6	0,387	4,8	1960
3x70	1,4	2,0	32,7	0,268	4,1	2708
3x95	1,6	2,2	38,0	0,193	4,1	3718
3x120	1,6	2,3	41,4	0,153	3,7	4521
3x150	1,8	2,4	46,0	0,124	3,7	5610
3x185	2,0	2,6	51,3	0,0991	3,7	7018
3x240	2,0	2,8	56,7	0,0754	3,6	8851
4x1,5	0,6	1,2	8,6	12,1	12,3	131
4x2,5	0,6	1,2	9,6	7,41	12,0	181
4x4	0,7	1,3	11,3	4,61	10,1	267
4x6	0,7	1,3	12,6	3,08	8,7	362
4x10	0,9	1,5	16,9	1,83	7,1	621
4x16	0,9	1,6	19,6	1,15	5,8	891
4x25	1,2	1,7	24,5	0,727	5,6	1408
4x35	1,2	1,8	27,3	0,524	4,9	1838
4x50	1,4	2,0	31,8	0,387	4,8	2490
4x70	1,4	2,1	36,4	0,268	4,1	3452
4x95	1,6	2,3	42,4	0,193	4,1	4745
4x120	1,6	2,4	46,2	0,153	3,7	5778
4x150	1,8	2,6	51,4	0,124	3,7	7173
4x185	2,0	2,8	57,3	0,0991	3,7	8979
4x240	2,0	3,0	63,2	0,0754	3,6	11269
5x1,5	0,6	1,2	9,4	12,1	12,3	156
5x2,5	0,6	1,3	10,5	7,41	12,0	218
5x4	0,7	1,3	12,4	4,61	10,1	322
5x6	0,7	1,4	13,9	3,08	8,7	438
5x10	0,9	1,5	18,8	1,83	7,1	755
5x16	0,9	1,6	21,8	1,15	5,8	1084
5x25	1,2	1,8	27,2	0,727	5,6	1716
5x35	1,2	1,9	30,3	0,524	4,9	2244
5x50	1,4	2,1	35,4	0,387	4,8	3042
5x70	1,4	2,3	40,6	0,268	4,1	4224
5x95	1,6	2,5	47,2	0,193	4,1	5811
5x120	1,6	2,6	51,5	0,153	3,7	7081
5x150	1,8	2,8	57,3	0,124	3,7	8794
5x185	2,0	3,0	63,9	0,0991	3,7	11012
5x240	2,2	3,3	71,9	0,0754	3,6	14567

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ВВГз – ПБ 100000000 | VVGz – PB 100000000

ВВГз нг – ПБ 120000000 | VVGzng – PB 120000000

ВВГз нг-LS – ПБ 123111000 | PB 123111000

АВВГз, АВВГзнг, АВВГзнг-LS AVVGz, AVVGzng, AVVGzng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



АВВГз, АВВГзнг, АВВГзнг-LS – кабелі силові з алюмінієвими жилами (1-го, 2-го класу), полівінілхлоридними ізоляцією та оболонкою
AVVGz, AVVGzng, AVVGzng-LS – aluminium core power cables (Class 1 & 2) with polyvinylchloride insulation and sheath

A A	Алюмінієва струмопровідна жила Aluminium conductive core
B V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation
B V	Оболонка з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate sheath
Г G	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
з z	Міжжильне заповнення Inter-core filler
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Застосовуються при прокладанні в блоках, на спеціалізованих кабельних естакадах, можуть використовуватися у промислових приміщеннях, розподільчих і освітлювальних пристроях, а також звичайних житлових будинках у якості електропроводки і в дачному будівництві. Не рекомендується прокласти кабель цієї марки у землі, оскільки він не має броньованого захисту. Прокладання в траншеях допускається лише за умови застосування засобів захисту від механічних пошкоджень.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency

Used for laying in blocks, on specialised cable racks, can be utilised in industrial premises, switchgear and lighting systems, as well as in standard residential buildings as electrical wiring and in cottage construction. It is not recommended to lay this cable type in the ground as it is not armoured. Laying in trenches is only acceptable if protection against mechanical damage is applied.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 15-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 12-ти зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 15 outer diameters of a single core cable and 12 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: АВВГз

Cable design: AVVGz

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²	
2, 3, 4	2,5 - 16	2,5 - 240
5	2,5 - 16	2,5 - 240

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20° С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20° С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				АВВГз AVVGz
2x2,5	0,6	1,2	8,3	12,1	12,0	87
2x4	0,7	1,3	9,7	7,41	10,1	121
2x6	0,7	1,3	10,8	5,11	8,7	152
2x10	0,9	1,4	14,4	3,08	7,1	262
2x16	0,9	1,5	16,6	1,91	5,8	367
3x2,5	0,6	1,3	9,7	12,1	12,0	121
3x4	0,7	1,3	10,3	7,41	10,1	140
3x6	0,7	1,3	11,5	5,11	8,7	177
3x10	0,9	1,4	15,3	3,08	7,1	304
3x16	0,9	1,5	17,7	1,91	5,8	411
3x25	1,2	1,7	22,1	1,20	5,6	640
3x35	1,2	1,7	24,6	0,868	4,9	800
3x50	1,4	1,9	28,6	0,641	4,8	1077
3x70	1,4	2,0	32,7	0,443	4,1	1425
3x95	1,6	2,2	38,0	0,320	4,1	1931
3x120	1,6	2,3	41,4	0,253	3,7	2298
3x150	1,8	2,4	46,0	0,206	3,7	2843
3x185	2,0	2,6	51,3	0,164	3,7	3538
3x240	2,0	2,8	56,7	0,125	3,6	4354
4x2,5	0,6	1,2	9,6	12,1	12,0	119
4x4	0,7	1,3	11,3	7,41	10,1	168
4x6	0,7	1,3	12,6	5,11	8,7	213
4x10	0,9	1,5	16,9	3,08	7,1	366
4x16	0,9	1,6	19,6	1,91	5,8	496
4x25	1,2	1,7	24,5	1,20	5,6	778
4x35	1,2	1,8	27,3	0,868	4,9	974
4x50	1,4	2,0	31,8	0,641	4,8	1313
4x70	1,4	2,1	36,4	0,443	4,1	1741
4x95	1,6	2,3	42,4	0,320	4,1	2362
4x120	1,6	2,4	46,2	0,253	3,7	2813
4x150	1,8	2,6	51,4	0,206	3,7	3484
4x185	2,0	2,8	57,3	0,164	3,7	4338
4x240	2,0	3,0	63,2	0,125	3,6	5316
5x2,5	0,6	1,3	10,5	12,1	12,0	140
5x4	0,7	1,3	12,4	7,41	10,1	198
5x6	0,7	1,4	13,9	5,11	8,7	253
5x10	0,9	1,5	18,8	3,08	7,1	437
5x16	0,9	1,6	21,8	1,91	5,8	590
5x25	1,2	1,8	27,2	1,20	5,6	928
5x35	1,2	1,9	30,3	0,868	4,9	1164
5x50	1,4	2,1	35,4	0,641	4,8	1570
5x70	1,4	2,3	40,6	0,443	4,1	2085
5x95	1,6	2,5	47,2	0,320	4,1	2832
5x120	1,6	2,6	51,5	0,253	3,7	3376
5x150	1,8	2,8	57,3	0,206	3,7	4182
5x185	2,0	3,0	63,9	0,164	3,7	5210
5x240	2,2	3,3	71,9	0,125	3,6	6752

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

АВВГз – ПБ 100000000 | AVVGz – PB 100000000

АВВГз нг – ПБ 120000000 | AVVGzng – PB 120000000

АВВГз нг-LS – ПБ 123111000 | AVVGzng-LS – PB 123111000

ПВВГ, ПВВГнг, ПВВГнг-LS PvVG, PvVGng, PvVGng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790 - 015:2019)



ПВВГ, ПВВГнг, ПВВГнг-LS – кабелі силові з мідними жилами (1-го, 2-го класу), з ізоляцією із зшитого поліетилену та оболонкою з полівінілхлоридного пластикату
PvVG, PvVGng, PvVGng-LS – copper core power cables (Class 1 & 2) with cross-linked polyethylene insulation and polyvinylchloride plasticate sheath

Пв Pv	Ізоляція із зшитого поліетилену Cross-linked polyethylene insulation
В V	Оболонка з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate sheath
Г G	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Застосовуються для прокладання у сухих та вологих виробничих приміщеннях, на естакадах, у блоках, на відкритому повітрі та в умовах, де необхідне ущільнення кабелю при введенні в електрообладнання.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency

Used for laying in dry and wet industrial premises, on ramps, in blocks, in the open air and in environments requiring cable sealing when it is connected to electrical equipment

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при

температурі не нижче -15°С.

- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 15-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 12-ти зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 90°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 130°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 15 outer diameters of a single core cable and 12 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 90°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 130°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years.

Конструкції кабелю: ПВВГ

Cable design: PvVG

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²	
1	1,5 - 16	1,5 - 300
2, 3, 4	1,5 - 16	1,5 - 240
5	1,5 - 16	1,5 - 240

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20° С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20° С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				ПвВГ PvVG
1x95	1,1	1,5	17,7	0,193	150	988
1x120	1,2	1,6	19,5	0,153		1217
1x150	1,4	1,7	21,6	0,124		1508
1x185	1,6	1,8	24,2	0,0991		1895
1x240	1,7	1,8	26,7	0,0754		2390
2x1,5	0,6	1,2	7,5	12,1		70
2x2,5	0,6	1,2	8,3	7,41		94
2x4	0,6	1,3	9,3	4,61		129
2x6	0,6	1,3	10,4	3,08		174
2x10	0,6	1,4	13,1	1,83		276
2x16	0,6	1,5	15,4	1,15		400
3x1,5	0,6	1,2	7,9	12,1		90
3x2,5	0,6	1,3	8,8	7,41		124
3x4	0,6	1,3	9,8	4,61		174
3x6	0,6	1,3	11,0	3,08		239
3x10	0,6	1,4	13,9	1,83		383
3x16	0,6	1,5	16,4	1,15		567
3x25	0,9	1,7	20,7	0,727		888
3x35	0,9	1,7	23,2	0,524		1175
3x50	1,0	1,9	26,7	0,387		1575
3x70	1,1	2,0	31,3	0,268		2239
3x95	1,1	2,2	35,7	0,193		3043
3x120	1,2	2,3	39,6	0,153		3759
3x150	1,4	2,4	44,2	0,124		4671
3x185	1,6	2,6	49,5	0,0991		5856
3x240	1,7	2,8	55,4	0,0754		7488
4x1,5	0,6	1,2	8,6	12,1		112
4x2,5	0,6	1,2	9,6	7,41		157
4x4	0,6	1,3	10,8	4,61		222
4x6	0,6	1,3	12,1	3,08		307
4x10	0,6	1,5	15,4	1,83		496
4x16	0,6	1,6	18,1	1,15		730
4x25	0,9	1,7	23,0	0,727		1160
4x35	0,9	1,8	25,7	0,524		1539
4x50	1,0	2,0	29,7	0,387		2067
4x70	1,1	2,1	34,9	0,268		2944
4x95	1,1	2,3	39,8	0,193		4009
4x120	1,2	2,4	44,1	0,153		4957
4x150	1,4	2,6	49,3	0,124		6163
4x185	1,6	2,8	55,2	0,0991		7733
4x240	1,7	3,0	61,7	0,0754		9831
5x1,5	0,6	1,2	9,4	12,1		135
5x2,5	0,6	1,3	10,5	7,41		190
5x4	0,6	1,3	11,9	4,61		271
5x6	0,6	1,4	13,3	3,08		376
5x10	0,6	1,5	17,1	1,83		612
5x16	0,6	1,6	20,0	1,15		902
5x25	0,9	1,8	25,5	0,727		1436
5x35	0,9	1,9	28,6	0,524		1908
5x50	1,0	2,1	33,1	0,387		2566
5x70	1,1	2,3	38,8	0,268		3659
5x95	1,1	2,5	44,3	0,193		4988
5x120	1,2	2,6	49,2	0,153		6170
5x150	1,4	2,8	55,0	0,124		7675
5x185	1,6	3,0	61,6	0,0991		9634
5x240	1,7	3,3	69,0	0,0754		12795

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

АПВВГ, АПВВГнг, АПВВГнг-LS
APvVG, APvVGng, APvVGng-LS
(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



АПВВГ, АПВВГнг, АПВВГнг-LS — Кабелі силові з алюмінієвими жилами (1-го, 2-го класу) з ізоляцією із зшитого поліетилену та оболонкою з полівінілхлоридного пластикату
APvVG, APvVGng, APvVGng-LS — Aluminium core power cables (flexibility Class 1 & 2) with cross-linked polyethylene insulation and polyvinylchloride plasticate sheath

A A	Алюмінієва струмопровідна жила Aluminium conductive core
Пв Pv	Ізоляція із зшитого поліетилену Cross-linked polyethylene insulation
В V	Оболонка з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate sheath
Г G	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.
Застосовуються для прокладання у сухих та вологих виробничих приміщеннях, на естакадах, у блоках, на відкритому повітрі та в умовах, де необхідне ущільнення кабелю при введенні в електрообладнання.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency
Used for laying in dry and wet industrial premises, on ramps, in blocks, in the open air and in environments requiring cable sealing when it is connected to electrical equipment

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при

- температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 15-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 12-ти зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 90°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 130°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 15 outer diameters of a single core cable and 12 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 90°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 130°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years.

Конструкції кабелю: АПВВГ
Cable design: APvVG

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²	
1	2,5 - 16	2,5 - 300
2, 3, 4	2,5 - 16	2,5 - 240
5	2,5 - 16	2,5 - 240

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20° С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°С, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20° С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°С, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				АПВВГ APVVG
1x95	1,1	1,5	18,7	0,320	150	415
1x120	1,2	1,6	20,3	0,253		505
1x150	1,4	1,7	22,5	0,206		621
1x185	1,6	1,8	25,0	0,164		779
1x240	1,7	1,8	27,8	0,125		959
2x2,5	0,6	1,2	8,3	12,1		63
2x4	0,6	1,3	9,7	7,41		80
2x6	0,6	1,3	10,8	5,11		100
2x10	0,6	1,4	14,4	3,08		150
2x16	0,6	1,5	16,6	1,91		203
3x2,5	0,6	1,3	9,7	12,1		78
3x4	0,6	1,3	10,3	7,41		100
3x6	0,6	1,3	11,5	5,11		128
3x10	0,6	1,4	15,3	3,08		193
3x16	0,6	1,5	17,7	1,91		268
3x25	0,9	1,7	22,1	1,20		417
3x35	0,9	1,7	24,6	0,868		529
3x50	1,0	1,9	28,6	0,641		695
3x70	1,1	2,0	32,7	0,443		959
3x95	1,1	2,2	38,0	0,320		1261
3x120	1,2	2,3	41,4	0,253		1543
3x150	1,4	2,4	46,0	0,206		1912
3x185	1,6	2,6	51,3	0,164		2386
3x240	1,7	2,8	56,7	0,125		3005
4x2,5	0,6	1,2	9,6	12,1		95
4x4	0,6	1,3	11,3	7,41		123
4x6	0,6	1,3	12,6	5,11		159
4x10	0,6	1,5	16,9	3,08		242
4x16	0,6	1,6	19,6	1,91		337
4x25	0,9	1,7	24,5	1,20		531
4x35	0,9	1,8	27,3	0,868		677
4x50	1,0	2,0	31,8	0,641		893
4x70	1,1	2,1	36,4	0,443		1238
4x95	1,1	2,3	42,4	0,320		1633
4x120	1,2	2,4	46,2	0,253		2001
4x150	1,4	2,6	51,4	0,206		2485
4x185	1,6	2,8	57,3	0,164		3105
4x240	1,7	3,0	63,2	0,125		3896
5x2,5	0,6	1,3	10,5	12,1		113
5x4	0,6	1,3	12,4	7,41		148
5x6	0,6	1,4	13,9	5,11		191
5x10	0,6	1,5	18,8	3,08		295
5x16	0,6	1,6	21,8	1,91		410
5x25	0,9	1,8	27,2	1,20		650
5x35	0,9	1,9	30,3	0,868		831
5x50	1,0	2,1	35,4	0,641		1099
5x70	1,1	2,3	40,6	0,443		1527
5x95	1,1	2,5	47,2	0,320		2018
5x120	1,2	2,6	51,5	0,253		2476
5x150	1,4	2,8	57,3	0,206		3077
5x185	1,6	3,0	63,9	0,164		3850
5x240	1,7	3,3	71,9	0,125		5004

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.

Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

АПВВГ – ПБ 100000000 | APVVG – PB 100000000

АПВВГ нг – ПБ 120000000 | APVVGng – PB 120000000

АПВВГ нг-LS – ПБ 123111000 | APVVGng-LS – PB 123111000

ВББШв, ВББШвнг, ВББШвнг-LS VBbShv, VBbShvng, VBbShvng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



ВББШв, ВББШвнг, ВББШвнг-LS – кабель силовий (1-го, 2-го класу), з ізоляцією та поясною ізоляцією з полівінілхлоридного пластикату, із захисним покривом типу ББШв, захисний шланг з полівінілхлоридного пластикату
VBbShv, VBbShvng, VBbShvng-LS – insulated power cable (flexibility Class 1 & 2) with polyvinylchloride plasticate belt insulation, BbShv type protective coating, polyvinylchloride plasticate protective hose

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
В V	Ізоляція (оболонка) з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation & sheath
ББ Bb	Броня зі сталевих стрічок Steel tape armour
Шв Shv	Захисний шланг з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate protective hose
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Застосовуються для прокладання в землі (в траншеях), приміщеннях, тунелях, каналах, частково затоплюваних спорудах з різними корозійними умовами, а також на відкритому повітрі, якщо кабель не піддається значним розтягуючим зусиллям, але за наявності небезпеки механічних пошкоджень в процесі експлуатації.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency

Used for laying in the ground (in trenches), premises, tunnels, channels, partially flooded structures subject to various corrosive factors, as well as in the open air, if not exposed to significant tensile forces, but in the presence of mechanical damage risk during operation

Умови експлуатації та монтажу:

– Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.

- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 10-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 7,5-ю зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 10 outer diameters of a single core cable and 7.5 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: ВББШв

Cable design: VBbshv

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²	
1	16 - 50	16 - 240
2, 3, 4, 5	4 - 50	16 - 150

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20°С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				ВБбШв VBbshv
1x16	0,9	1,4	13,6	1,15	5,8	432
1x25	1,2	1,4	15,6	0,727	5,6	580
1x35	1,2	1,5	16,8	0,524	4,9	704
1x50	1,4	1,5	18,6	0,387	4,8	900
1x70	1,4	1,6	20,6	0,268	4,1	1110
1x95	1,6	1,7	23,0	0,193	4,1	1423
1x120	1,6	1,7	24,6	0,153	3,7	1680
1x150	1,8	1,8	26,8	0,124	3,7	2054
1x185	2,0	1,9	29,2	0,0991	3,7	2485
1x240	2,0	2,0	32,1	0,0754	3,6	3118
2x4	0,7	1,4	12,7	4,61	10,1	352
2x6	0,7	1,4	13,8	3,08	8,7	427
2x10	0,9	1,5	17,4	1,83	7,1	573
2x16	0,9	1,6	19,6	1,15	5,8	787
3x4	0,7	1,4	13,3	4,61	10,1	419
3x6	0,7	1,4	14,5	3,08	8,7	508
3x10	0,9	1,5	18,3	1,83	7,1	692
3x16	0,9	1,6	20,7	1,15	5,8	986
3x25	1,2	1,8	25,1	0,727	5,6	1435
3x35	1,2	1,8	27,6	0,524	4,9	1790
3x50	1,4	2,0	31,6	0,387	4,8	2393
3x70	1,4	2,1	35,7	0,268	4,1	3021
3x95	1,6	2,3	42,3	0,193	4,1	3962
3x120	1,6	2,4	45,7	0,153	3,7	4749
3x150	1,8	2,6	50,3	0,124	3,7	5816
3x185	2,0	2,8	55,6	0,0991	3,7	7123
3x240	2,0	2,9	61,0	0,0754	3,6	9056
4x4	0,7	1,4	14,3	4,61	10,1	488
4x6	0,7	1,4	15,6	3,08	8,7	600
4x10	0,9	1,6	19,9	1,83	7,1	845
4x16	0,9	1,7	22,6	1,15	5,8	1229
4x25	1,2	1,8	27,5	0,727	5,6	1772
4x35	1,2	1,9	30,3	0,524	4,9	2247
4x50	1,4	2,1	34,8	0,387	4,8	3062
4x70	1,4	2,2	39,4	0,268	4,1	3844
4x95	1,6	2,5	46,6	0,193	4,1	5113
4x120	1,6	2,6	50,5	0,153	3,7	6144
4x150	1,8	2,8	55,6	0,124	3,7	7479
4x185	2,0	2,9	61,5	0,0991	3,7	9246
4x240	2,0	3,1	67,5	0,0754	3,6	11709
5x4	0,7	1,4	15,4	4,61	10,1	567
5x6	0,7	1,5	16,9	3,08	8,7	697
5x10	0,9	1,6	21,8	1,83	7,1	1007
5x16	0,9	1,7	24,8	1,15	5,8	1495
5x25	1,2	1,9	30,2	0,727	5,6	2175
5x35	1,2	2,0	33,3	0,524	4,9	2787
5x50	1,4	2,2	38,4	0,387	4,8	3769
5x70	1,4	2,4	44,8	0,268	4,1	4772
5x95	1,6	2,6	51,5	0,193	4,1	6364
5x120	1,6	2,8	55,8	0,153	3,7	7663
5x150	1,8	2,9	61,6	0,124	3,7	9405

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ВБбШв – ПБ 1000000000 | PB 1000000000

ВБбШвнг – ПБ 1200000000 | VBbShvng – PB 1200000000

ВБбШвнг-LS – ПБ 123111000 | VBbShvng-LS – PB 123111000

АВББШв, АВББШвнг, АВББШвнг-LS AVBbShv, AVBbShvng, AVBbShvng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



АВББШв, АВББШвнг, АВББШвнг-LS – кабель силовий (1-го, 2-го класу), з ізоляцією жил та поясною ізоляцією з полівінілхлоридного пластикату, із захисним покривом типу ББШв, захисний шланг з полівінілхлоридного пластикату
AVBbShv, AVBbShvng, AVBbShvng-LS – insulated power cable (flexibility Class 1 & 2) with polyvinylchloride plasticate belt insulation, BbShv type protective coating, polyvinylchloride plasticate protective hose

A A	Алюмінієва струмопровідна жила Aluminium conductive core
B V	Ізоляція (оболонка) з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation & sheath
ББ Bb	Броня зі сталевих стрічок Steel tape armour
Шв Shv	Захисний шланг з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate protective hose
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Застосовуються для прокладання в землі (в траншеях), приміщеннях, тунелях, каналах, частково затоплюваних спорудах з різними корозійними умовами, а також на відкритому повітрі, якщо кабелі не піддається значним розтягуючим зусиллям, але за наявності небезпеки механічних пошкоджень в процесі експлуатації.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency

Used for laying in the ground (in trenches), premises, tunnels, channels, partially flooded structures subject to various corrosive factors, as well as in the open air, if not exposed to significant tensile forces, but in the presence of mechanical damage risk during operation.

Умови експлуатації та монтажу:

– Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.

- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 10-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 7,5-ю зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 10 outer diameters of a single core cable and 7.5 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: АВББШв

Cable design: AVBbShv

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²	
1	-	16 -240
2, 3, 4, 5	4 - 16	16 - 240

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20°С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				АВБШв AVBbShv
1x16	0,9	1,4	13,6	1,91	5,8	331
1x25	1,2	1,4	15,6	1,20	5,6	423
1x35	1,2	1,5	16,8	0,868	4,9	485
1x50	1,4	1,5	18,6	0,641	4,8	588
1x70	1,4	1,6	20,6	0,443	4,1	678
1x95	1,6	1,7	23,0	0,320	4,1	829
1x120	1,6	1,7	24,6	0,253	3,7	939
1x150	1,8	1,8	26,8	0,206	3,7	1134
1x185	2,0	1,9	29,2	0,164	3,7	1329
1x240	2,0	2,0	32,1	0,125	3,6	1614
2x4	0,7	1,4	12,7	7,41	10,1	352
2x6	0,7	1,4	13,8	5,11	8,7	394
2x10	0,9	1,5	17,4	3,08	7,1	463
2x16	0,9	1,6	19,6	1,91	5,8	599
3x4	0,7	1,4	13,3	7,41	10,1	393
3x6	0,7	1,4	14,5	5,11	8,7	445
3x10	0,9	1,5	18,3	3,08	7,1	523
3x16	0,9	1,6	20,7	1,91	5,8	701
3x25	1,2	1,8	25,1	1,20	5,6	954
3x35	1,2	1,8	27,6	0,868	4,9	1122
3x50	1,4	2,0	31,6	0,641	4,8	1440
3x70	1,4	2,1	35,7	0,443	4,1	1703
3x95	1,6	2,3	42,3	0,320	4,1	2149
3x120	1,6	2,4	45,7	0,253	3,7	2485
3x150	1,8	2,6	50,3	0,206	3,7	3005
3x185	2,0	2,8	55,6	0,164	3,7	3593
3x240	2,0	2,9	61,0	0,125	3,6	4462
4x4	0,7	1,4	14,3	7,41	10,1	446
4x6	0,7	1,4	15,6	5,11	8,7	510
4x10	0,9	1,6	19,9	3,08	7,1	617
4x16	0,9	1,7	22,6	1,91	5,8	846
4x25	1,2	1,8	27,5	1,20	5,6	1130
4x35	1,2	1,9	30,3	0,868	4,9	1357
4x50	1,4	2,1	34,8	0,641	4,8	1792
4x70	1,4	2,2	39,4	0,443	4,1	2087
4x95	1,6	2,5	46,6	0,320	4,1	2696
4x120	1,6	2,6	50,5	0,253	3,7	3126
4x150	1,8	2,8	55,6	0,206	3,7	3730
4x185	2,0	2,9	61,5	0,164	3,7	4539
4x240	2,0	3,1	67,5	0,125	3,6	5583
5x4	0,7	1,4	15,4	7,41	10,1	512
5x6	0,7	1,5	16,9	5,11	8,7	592
5x10	0,9	1,6	21,8	3,08	7,1	722
5x16	0,9	1,7	24,8	1,91	5,8	1018
5x25	1,2	1,9	30,2	1,20	5,6	1373
5x35	1,2	2,0	33,3	0,868	4,9	1674
5x50	1,4	2,2	38,4	0,641	4,8	2180
5x70	1,4	2,4	44,8	0,443	4,1	2576
5x95	1,6	2,6	51,5	0,320	4,1	3343
5x120	1,6	2,8	55,8	0,253	3,7	3890
5x150	1,8	2,9	61,6	0,206	3,7	4720
5x185	2,0	3,2	68,2	0,164	3,7	5849
5x240	2,2	3,4	76,2	0,125	3,6	7209

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

АВБШв – ПБ 100000000 | AVBbShv – PB 100000000

АВБШвнг – ПБ 120000000 | AVBbShvng – PB 120000000

АВБШвнг-LS – ПБ 123111000 | AVBbShvng-LS – PB 123111000

ПвБбШв, ПвБбШвнг, ПвБбШвнг-LS PvBbShv, PvBbShvng, PvBbShvng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790 - 015:2019)



ПвБбШв, ПвБбШвнг, ПвБбШвнг-LS – кабель силовий (1-го, 2-го класу), з ізоляцією жил із зшитого поліетилену, поясною ізоляцією з полівінілхлоридного пластикату, із захисним покривом типу БбШв, захисним шлангом з полівінілхлоридного пластикату
PvBbShv, PvBbShvng, PvBbShvng-LS – power cable (Class 1 & 2) with cross-linked polyethylene insulated cores, polyvinylchloride plasticate belt insulation, BbShv type protective coating, polyvinylchloride plasticate protective hose

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається
Cord marking does not specify the copper core

Пв Pv	Ізоляція із зшитого поліетилену Cross-linked polyethylene insulation
Бб Bb	Броня зі сталевих стрічок Steel tape armour
Шв Shv	Захисний шланг з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate protective hose
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Застосовуються для прокладання в землі (в траншеях), приміщеннях, тунелях, каналах, частково затоплюваних спорудах з різними корозійними умовами, а також на відкритому повітрі, якщо кабель не піддається значним розтягуючим зусиллям, але за наявності небезпеки механічних пошкоджень в процесі експлуатації.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency

Used for laying in the ground (in trenches), premises, tunnels, channels, partially flooded structures subject to various corrosive factors, as well as in the open air, if not exposed to significant tensile forces, but in the presence of mechanical damage risk during operation.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°C до 50°C.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°C.

- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°C.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 10-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 7,5-ю зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°C.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°C.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 10 outer diameters of a single core cable and 7.5 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: ПвБбШв Cable design: PvBbShv

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²	
1	16 - 50	16 - 240
2, 3, 4, 5	4 - 50	16 - 185

Номинальний переріз жил, мм² Core nominal cross-section, mm²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20° С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°С, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20° С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°С, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				ПвБбШв PvBbShv
1х16	0,9	1,4	13,0	1,15	150	401
1х25	1,2	1,4	15,0	0,727		543
1х35	1,2	1,5	16,1	0,524		663
1х50	1,4	1,5	17,8	0,387		843
1х70	1,4	1,6	19,9	0,268		1047
1х95	1,6	1,7	22,0	0,193		1341
1х120	1,6	1,7	23,8	0,153		1604
1х150	1,8	1,8	25,9	0,124		1951
1х185	2,0	1,9	28,4	0,0991		2382
1х240	2,0	2,0	31,0	0,0754		2969
2х4	0,7	1,4	12,3	4,61		346
2х6	0,7	1,4	13,4	3,08		421
2х10	0,9	1,5	16,1	1,83		535
2х16	0,9	1,6	18,3	1,15		741
3х4,0	0,7	1,4	12,8	4,61		411
3х6,0	0,7	1,4	14,0	3,08		498
3х10	0,9	1,5	16,9	1,83		653
3х16	0,9	1,6	19,4	1,15		926
3х25	1,2	1,8	23,7	0,727		1333
3х35	1,2	1,8	26,2	0,524		1678
3х50	1,4	2,0	29,7	0,387		2232
3х70	1,4	2,1	34,3	0,268		2873
3х95	1,6	2,3	40,0	0,193		3729
3х120	1,6	2,4	43,8	0,153		4527
3х150	1,8	2,6	48,5	0,124		5532
3х185	2,0	2,8	53,7	0,0991		6794
3х240	2,0	2,9	59,6	0,0754		8632
4х4,0	0,7	1,4	13,8	4,61		477
4х6,0	0,7	1,4	15,1	3,08		587
4х10	0,9	1,6	18,4	1,83		775
4х16	0,9	1,7	21,1	1,15		1129
4х25	1,2	1,8	26,0	0,727		1642
4х35	1,2	1,9	28,7	0,524		2104
4х50	1,4	2,1	32,7	0,387		2836
4х70	1,4	2,2	37,9	0,268		3654
4х95	1,6	2,5	44,1	0,193		4770
4х120	1,6	2,6	48,4	0,153		5831
4х150	1,8	2,8	53,6	0,124		7116
4х185	2,0	2,9	59,5	0,0991		8821
4х240	2,0	3,1	66,0	0,0754		11196
5х4,0	0,7	1,4	14,8	4,61		551
5х6,0	0,7	1,5	16,3	3,08		678
5х10	0,9	1,6	20,1	1,83		931
5х16	0,9	1,7	23,0	1,15		1392
5х25	1,2	1,9	28,5	0,727		1984
5х35	1,2	2,0	31,6	0,524		2557
5х50	1,4	2,2	36,1	0,387		3485
5х70	1,4	2,4	43,1	0,268		4506
5х95	1,6	2,6	48,6	0,193		5947
5х120	1,6	2,8	53,5	0,153		7226
5х150	1,8	2,9	59,3	0,124		8892
5х185	2,0	3,2	65,9	0,0991		999
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.						

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

ПвБбШв – ПБ 100000000 | PvBbShv – PB 100000000

ПвБбШвнг – ПБ 120000000 | PvBbShvng – PB 120000000

ПвБбШвнг-LS – ПБ 123111000 | PvBbShvng-LS – PB 123111000

АПвБбШв, АПвБбШвнг, АПвБбШвнг-LS APvBbShv, APvBbShvng, APvBbShvng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-015:2019)



АПвБбШв, АПвБбШвнг, АПвБбШвнг-LS – кабель силовий (1-го, 2-го класу), з ізоляцією жил із зшитого поліетилену, поясною ізоляцією з полівінілхлоридного пластикату, із захисним покривом типу БбШв, захисним шлангом з полівінілхлоридного пластикату
APvBbShv, APvBbShvng, APvBbShvng-LS – power cable (Class 1 & 2) with cross-linked polyethylene insulated cores, polyvinylchloride plasticate belt insulation, BbShv type protective coating, polyvinylchloride plasticate protective hose

A A	Алюмінієва струмопровідна жила Aluminium conductive core
Пв Pv	Ізоляція із зшитого поліетилену Cross-linked polyethylene insulation
Бб Bb	Броня зі сталевих стрічок Steel tape armour
Шв Shv	Захисний шланг з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate protective hose
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі і розподілу електроенергії у стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Застосовуються для прокладання в землі (в траншеях), приміщеннях, тунелях, каналах, частково затоплюваних спорудах з різними корозійними умовами, а також на відкритому повітрі, якщо кабель не піддається значним розтягуючим зусиллям, але за наявності небезпеки механічних пошкоджень в процесі експлуатації.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.66 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency

Used for laying in the ground (in trenches), premises, tunnels, channels, partially flooded structures subject to various corrosive factors, as well as in the open air, if not exposed to significant tensile forces, but in the presence of mechanical damage risk during operation

Умови експлуатації та монтажу:

– Температура навколишнього середовища від -50°C до 50°C.



- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°C.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°C.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 10-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 7,5-ю зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°C.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°C.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 10 outer diameters of a single core cable and 7.5 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: АПвБбШв

Cable design: APvBbShv

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²	
1	16 - 50	16 - 240
2, 3, 4, 5	16 - 50	16 - 240

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20°С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				АПвБбШв APvBbShv
1x16	0,9	1,4	13,0	1,91	150	300
1x25	1,2	1,4	15,0	1,20		385
1x35	1,2	1,5	16,1	0,868		444
1x50	1,4	1,5	17,8	0,641		530
1x70	1,4	1,6	19,9	0,443		616
1x95	1,6	1,7	22,0	0,320		748
1x120	1,6	1,7	23,8	0,253		862
1x150	1,8	1,8	25,9	0,206		1031
1x185	2,0	1,9	28,4	0,164		1226
1x240	2,0	2,0	31,0	0,125		1464
2x4	0,7	1,4	12,3	7,41		297
2x6	0,7	1,4	13,4	5,11		345
2x10	0,9	1,5	16,1	3,08		411
2x16	0,9	1,6	18,3	1,91		536
3x4	0,7	1,4	12,8	7,41		336
3x6	0,7	1,4	14,0	5,11		385
3x10	0,9	1,5	16,9	3,08		466
3x16	0,9	1,6	19,4	1,91		619
3x25	1,2	1,8	23,7	1,20		852
3x35	1,2	1,8	26,2	0,868		1010
3x50	1,4	2,0	29,7	0,641		1279
3x70	1,4	2,1	34,3	0,443		1555
3x95	1,6	2,3	40,0	0,320		1916
3x120	1,6	2,4	43,8	0,253		2263
3x150	1,8	2,6	48,5	0,206		2720
3x185	2,0	2,8	53,7	0,164		3264
3x240	2,0	2,9	59,6	0,125		4038
4x4	0,7	1,4	13,8	7,41		377
4x6	0,7	1,4	15,1	5,11		436
4x10	0,9	1,6	18,4	3,08		526
4x16	0,9	1,7	21,1	1,91		720
4x25	1,2	1,8	26,0	1,20		1001
4x35	1,2	1,9	28,7	0,868		1214
4x50	1,4	2,1	32,7	0,641		1565
4x70	1,4	2,2	37,9	0,443		1897
4x95	1,6	2,5	44,1	0,320		2353
4x120	1,6	2,6	48,4	0,253		2813
4x150	1,8	2,8	53,6	0,206		3367
4x185	2,0	2,9	59,5	0,164		4114
4x240	2,0	3,1	66,0	0,125		5070
5x4	0,7	1,4	14,8	7,41		426
5x6	0,7	1,5	16,3	5,11		489
5x10	0,9	1,6	20,1	3,08		619
5x16	0,9	1,7	23,0	1,91		881
5x25	1,2	1,9	28,5	1,20		1183
5x35	1,2	2,0	31,6	0,868		1444
5x50	1,4	2,2	36,1	0,641		1896
5x70	1,4	2,4	43,1	0,443		2310
5x95	1,6	2,6	48,6	0,320		2926
5x120	1,6	2,8	53,5	0,253		3453
5x150	1,8	2,9	59,3	0,206		4206
5x185	2,0	3,2	65,9	0,164		5116

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

АПвБбШв – ПБ 100000000 | APvBbShv – PB 100000000

АПвБбШвнг – ПБ 120000000 | APvBbShvng – PB 120000000

АПвБбШвнг-LS – ПБ 123111000 | APvBbShvng-LS – PB 123111000

КГНВ, КГНВтп, КГНВнг, КГНВнг-LS KGNV, KGNVtp, KGNVng, KGNVng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-019:2021)



КГНВ, КГНВтп, КГНВнг, КГНВнг-LS - кабелі гнучкі (5-го класу), з мідними жилами, з ізоляцією та оболонкою з термоеластопласта
KGNV, KGNVtp, KGNVng, KGNVng-LS – flexible cables (Class 5), with copper cores, thermoelastoplast insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається
Cord marking does not specify the copper core

К К	Кабель Cable
Г Г	Гнучкий (клас 5) Flexible (Class 5)
Н Н	Не для стаціонарної прокладки Not for permanent laying
В В	Ізоляція жил та оболонка з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate core insulation & sheath
тп tp	Ізоляція жили та оболонки з термоеластопласту Thermoelastoplast core insulation and sheath
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для приєднання пересувних механізмів до електричних мереж управління та місцевого освітлення, а також для фіксованого прокладання з малими радіусами вигину при монтажі силових ланцюгів на номінальну змінну напругу 0,66 кВ і 1 кВ частоти 50 Гц або постійну напругу 1 кВ і 1,5 кВ відповідно, при допустимій температурі нагріву струмопровідних жил до 70°C. Застосовуються у промисловості, будівництві, транспортній галузі та сільському господарстві, для нестационарного прокладання, приєднання пересувних машин (підйомних кранів, тельферів, зварювальних апаратів тощо), механізмів і обладнання до електричних мереж і до пересувних джерел електричної енергії.

Cable intended use:

Cables are intended for connection of mobile mechanisms to control and local lighting power networks, as well as for fixed laying at small bending radii for installation of power circuits rated 0.66 kV and 1 kV AC voltage and 50 Hz frequency or 1 kV and 1.5 kV DC voltage respectively at temperature rise limits of conductive cores up to 70°C. Used in industry, construction, transportation sector and agriculture for non-permanent laying, connection of mobile vehicles (cranes, telfers, welding units, etc.), machinery and equipment to power networks and mobile power stations.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°C до 50°C.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°C.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°C.
- Кабелі з номінальним перерізом основних жил до 4 мм² включно та числом жил від 2 до 5 включно стійкі до багаторазових згинань через систему роликів під напругою та витримують не менше 30000 циклів згинань.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°C.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°C.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 6 місяців.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Cables with nominal cross-section of main cores up to 4 mm² inclusive and core count from 2 to 5 inclusive are resistant to repeated bending via a live roller system and withstand at least 30000 bending cycles.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 6 months

Конструкції кабелю: КГНВтп

Cable design: KGNVtp

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV	
	0,66/1	
	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²	
1	1,5 – 16	16 - 240
2, 3, 4, 5	1,5 - 16	16 - 185

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20°С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 70°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				
1x1,5	0,7	1,2	5,4	13,3	0,1	42
1x2,5	0,7	1,2	5,9	7,98		55
1x4	0,8	1,2	6,7	4,95		77
1x6	0,8	1,2	7,3	3,30		99
1x10	1,0	1,2	8,7	1,91		152
1x16	1,0	1,5	10,4	1,21		230
1x25	1,2	1,5	12,1	0,780		331
1x35	1,2	1,5	13,3	0,554		435
1x50	1,4	1,5	15,3	0,386		597
1x70	1,4	1,5	17,1	0,272		807
1x95	1,6	1,5	19,2	0,206		1052
1x120	1,6	1,7	21,3	0,161		1313
1x150	1,8	1,7	23,4	0,129		1621
1x185	2,0	1,9	25,9	0,106		1983
1x240	2,2	2,0	29,0	0,0801		2564
2x1,5	0,7	1,2	8,4	13,3		79
2x2,5	0,7	1,5	10,0	7,98		116
2x4	0,8	1,5	11,6	4,95		162
2x6	0,8	1,5	12,8	3,30		207
2x10	1,0	1,5	15,5	1,91		316
2x16	1,0	1,5	17,8	1,21		449
3x1,5	0,7	1,2	8,9	13,3		115
3x2,5	0,7	1,4	10,3	7,98		164
3x4	0,8	1,5	12,3	4,95		244
3x6	0,8	1,5	13,5	3,30		317
3x10	1,0	1,5	16,5	1,91		499
3x16	1,0	1,7	19,3	1,21		734
3x25	1,2	1,7	23,0	0,780		1076
3x35	1,2	1,9	26,0	0,554		1444
3x50	1,4	1,9	30,2	0,386		1998
3x70	1,4	1,9	34,1	0,272		2703
3x95	1,6	2,1	39,1	0,206		3574
3x120	1,6	2,1	42,6	0,161		4394
3x150	1,8	2,3	51,3	0,129		5578
3x185	2,0	2,3	48,4	0,106		6555
3x240	2,2	2,5	59,2	0,0801		8678
4x1,5	0,7	1,4	10,1	13,3		147
4x2,5	0,7	1,4	11,2	7,98		199
4x4	0,8	1,4	13,2	4,95		293
4x6	0,8	1,4	14,6	3,30		386
4x10	1,0	1,4	17,9	1,91		614
4x16	1,0	1,7	21,3	1,21		919
4x25	1,2	1,5	12,1	0,780		1252
4x35	1,2	1,7	28,3	0,554		1796
4x50	1,4	1,9	33,4	0,386		2525
4x70	1,4	2,1	38,2	0,272		3462
4x95	1,6	2,1	43,3	0,206		4537
4x120	1,6	2,5	48,1	0,161		5671
4x150	1,8	2,3	52,8	0,129		6982
4x185	2,0	2,5	58,3	0,106		8524
5x1,5	0,7	1,1	10,4	13,3		160
5x2,5	0,7	1,2	12,4	7,98		240
5x4	0,8	1,4	14,4	4,95		350
5x6	0,8	1,4	16,0	3,30		463
5x10	1,0	1,4	19,7	1,91		740
5x16	1,0	1,4	22,8	1,21		1081
5x25	1,2	1,9	28,4	0,780		1661
5x35	1,2	1,9	31,7	0,554		2207
5x50	1,4	2,1	37,3	0,386		3100
5x70	1,4	2,1	42,3	0,272		4213
5x95	1,6	2,3	48,4	0,206		5569
5x120	1,6	2,3	52,8	0,161		6866

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.

Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

КГНВтп – ПБ 100000000 | KGNVtp – PB 100000000

КГНВ нг – ПБ120000000 | KGNVng – PB120000000

КГНВ нг-LS – ПБ123111000 | KGNVng-LS – PB123111000

NHXX-FE-J(O) 180/E30, NHXX-FE-J(O) 180/E90

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-023:2021)



NHXX-FE 180/E30, NHXX-FE 180/E90 – кабель силовий (RE- клас 1, RM-клас 2), з мідними жилами, з ізоляцією із полімерної композиції, що не містить галогенів, з оболонкою із полімерної композиції, що не містить галогенів, вогнестійкий в умовах впливу полум'я, температура якого не менше ніж 750°
NHXX-FE 180/E30, NHXX-FE 180/E90 – power cable (RE Class 1, RM Class 2) with copper cores, halogen-free polymer composite insulation, halogen-free polymer composite sheath, flame resistant if exposed to 750°C or higher temperatures

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається
Cord marking does not specify the copper core

N	Виготовлення відповідно до німецького стандарту VDE Complies with VDE standard (Germany)
HX	Ізоляція з негорючої композиції Non-combustible insulation
H	Оболонка має стійкість до вогню та не містить галогенів (з безгалогенної композиції з низьким газо- та димовиділенням) Halogen-free flame proof sheath (made of halogen-free composition with low gas and smoke emission)
J	Кабель з жовто-зеленою жилою
O	Кабель без жовто-зеленої жили Cable without yellow-green core
FE180	Кабелі вогнестійкі в умовах впливу полум'я, температура якого не менше ніж 750°C протягом 180 хвилин, відповідають 4.8 ДСТУ 4809 Flame proof cables under 750°C flame exposure for 180 minutes and comply with 4.8 DSTU 4809
E30	Вогнестійкість в умовах стандартного температурного режиму протягом 30 хв. Flame proof under standard temperature conditions for 30 minutes
E90	Вогнестійкість в умовах стандартного температурного режиму протягом 90 хв. Flame proof under standard temperature conditions for 90 minutes

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для систем передавання електричної енергії в стаціонарних установках, а також для приєднання до стаціонарних електричних приладів, апаратів, збірок електричних розподільчих пристроїв для електромереж з номінальною напругою до 0,6/1 кВ.

Застосовуються для забезпечення передавання електричної енергії до електрообладнання, функціонування якого в умовах пожежі обов'язкове для проведення рятувальних робіт.

Cable intended use:

Cables are intended for electric power transmission systems in permanent systems, as well as for connection to permanent electric devices, instruments, assemblies of electric switchgear designed for 0.6/1 kV rated voltage power networks.

Used to ensure the transmission of electrical energy to electrical equipment, which functioning under fire conditions is mandatory for rescue operations.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -40°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 15-ти діаметрів кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 90°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 130°С.
- При короткому замиканні кабель витримує до 250°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 3 роки.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -40°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 15 cable outer diameters.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 90°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 130°C.
- Under short-circuit situations, cables withstand up to 250°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 3 years.
- Service life is minimum 30 years.

Конструкції кабелю: NHXX-FE

Cable design: NHXX-FE

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV
	0,6/1
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²
1	1,5 - 240
2, 3	1,5 - 185
4	1,5 - 240
5	1,5 - 185

Конструктивні дані кабелів NHXH-FE-J(O) Design data for NHXH-FE-J(O) cables

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20° C, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 20° C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				NHXX-FE
1x10	1,0	1,3	9,91	1,83	7,1	194
1x16	1,0	1,3	10,99	1,15	5,8	260
1x25	1,2	1,4	12,85	0,727	5,6	379
1x35	1,2	1,4	14,02	0,524	4,9	482
1x50	1,4	1,5	15,79	0,387	4,8	633
1x70	1,4	1,5	17,73	0,268	4,1	859
1x95	1,6	2,2	37,74	0,193	4,1	1427
1x120	1,6	1,6	21,73	0,153	3,7	1398
1x150	1,8	1,7	23,88	0,124	3,7	1718
1x185	2	1,8	26,33	0,0991	3,7	2133
1x240	2,2	2,8	55,81	0,0754	3,6	3216
2x1,5	0,8	1,3	10,52	12,1	12,3	162
2x2,5	0,8	1,3	11,35	7,41	12,0	200
2x4	1,0	1,4	13,19	4,61	10,1	282
2x6	1,0	1,4	14,26	3,08	8,7	351
2x10	1,0	1,5	17,01	1,83	7,1	514
2x16	1,0	1,6	19,12	1,15	5,8	689
3x1,5	0,8	1,3	11,11	12,1	12,3	187
3x2,5	0,8	1,3	12,01	7,41	12,0	245
3x4	1,0	1,4	13,98	4,61	10,1	334
3x6	1,0	1,4	15,13	3,08	8,7	424
3x10	1,0	1,5	18,09	1,83	7,1	632
3x16	1,0	1,6	20,35	1,15	5,8	862
3x25	1,2	1,7	24,29	0,727	5,6	1285
3x35	1,2	1,8	26,90	0,524	4,9	1637
3x50	1,4	1,9	30,52	0,387	4,8	2147
3x70	1,4	2,1	34,59	0,268	4,1	2920
3x95	1,6	2,2	39,80	0,193	4,1	4039
3x120	1,6	2,3	43,04	0,153	3,7	4874
3x150	1,8	2,5	47,59	0,124	3,7	6019
3x185	2,0	2,7	52,77	0,0991	3,7	7495
3x240	2,2	2,9	60,00	0,0754	3,6	9907
4x1,5	0,8	1,3	12,13	12,1	12,3	223
4x2,5	0,8	1,4	13,14	7,41	12,0	284
4x4	1,0	1,4	15,35	4,61	10,1	406
4x6	1,0	1,5	16,64	3,08	8,7	519
4x10	1,0	1,6	19,96	1,83	7,1	770
4x16	1,0	1,7	22,50	1,15	5,8	1059
4x25	1,0	1,8	25,88	0,727	5,6	1523
4x35	1,2	1,9	29,83	0,524	4,9	2082
4x50	1,4	2,0	33,89	0,387	4,8	2738
4x70	1,4	2,2	38,45	0,268	4,1	3744
4x95	1,6	2,4	44,29	0,193	4,1	5097
4x120	1,6	2,5	47,93	0,153	3,7	6165
4x150	1,7	2,7	54,8	0,124	3,7	8012
4x185	1,9	2,9	60,7	0,0991	3,7	9952
4x240	2,0	3,1	67,7	0,0754	3,6	12712
5x1,5	0,8	1,4	13,27	12,1	12,3	262
5x2,5	0,8	1,4	14,40	7,41	12,0	335
5x4	1,0	1,5	16,88	4,61	10,1	482
5x6	1,0	1,5	18,33	3,08	8,7	620
5x10	1,0	1,7	22,04	1,83	7,1	935
5x16	1,0	1,7	24,89	1,15	5,8	1290
5x25	1,2	1,9	29,83	0,727	5,6	1939
5x35	1,2	2,0	33,11	0,524	4,9	2529
5x50	1,4	2,2	37,65	0,387	4,8	3330
5x70	1,4	2,3	42,76	0,268	4,1	4564
5x95	1,6	2,5	49,31	0,193	4,1	6221
5x120	1,6	2,7	55,7	0,153	3,7	7978
5x150	1,7	2,9	60,9	0,124	3,7	9758
5x185	1,9	3,1	67,6	0,0991	3,7	12130

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.

Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

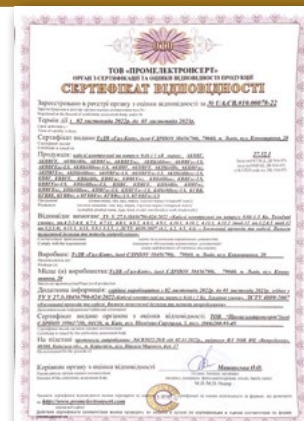
Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

NHXX-FE 180/E30 – ПБ 122122282 | NHXX-FE 180/E30 – PB 122122282

NHXX-FE 180/E90 – ПБ 122122582 | NHXX-FE 180/E90 – PB 122122582

КВВГ, КВВГнг, КВВГнг-LS KVVG, KVVGng, KVVGng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-024:2022)



КВВГ, КВВГнг, КВВГнг-LS – кабелі контрольні, з мідними жилами (1-го класу), ізоляція та оболонка з полівінілхлоридного пластику

KVVG, KVVGng, KVVGng-LS – control cables (Class 1) with copper cores, polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається
Cord marking does not specify the copper core

К К	Кабель контрольний Control cable
В В	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate insulation
В В	Оболонка з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate sheath
Г Г	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для нерухомого приєднання до електричних приладів, апаратів, збірок затискачів електричних розподільчих пристроїв з номінальною змінною напругою до 1 кВ частотою до 100 Гц.

Застосовуються для фіксованого монтажу силових ланцюгів, ланцюгів управління пристроїв та механізмів (для стаціонарного прокладання в місцях, що вимагають підвищеної гнучкості провідника). Не рекомендується прокладання у ґрунті і на відкритій місцевості, де на кабелі може потрапляти сонячне світло. При прокладанні на відкритому повітрі необхідно застосовувати додаткові засоби захисту від ультрафіолету.

Cable intended use:

Cables are intended for fixed connection to electrical devices, instruments, terminal boards of electrical switchgear rated up to 1 kV AC voltage and up to 100 Hz frequency.

Used for fixed attachment of power circuits, control circuits of devices and mechanisms (for fixed laying in locations where higher conductor flexibility is required). Not recommended for laying in the ground and outdoors where sunlight can reach cables. When laying outdoors it is necessary to use extra means of ultraviolet protection.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°C до 50°C.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°C.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°C.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 6-ти зовнішніх діаметрів кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°C.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°C.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 6 cable outer diameters.
- Longterm temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1 kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 15 years

Конструкції кабелю: КВВГ

Cable design: KVVG

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV
	0,66/1
2, 3, 4, 5, 7, 10, 14, 19	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²
	1, 1,5, 2,5
4, 5, 7	4

Номінальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номінальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номінальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20° С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за темпе- ратури 20° С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				
2x1	0,6	1,2	7,1	18,1	10	63
2x1,5	0,6	1,2	7,5	12,1	10	73
2x2,5	0,6	1,2	8,3	7,41	9	98
3x1	0,6	1,2	7,4	4,61	10	79
3x1,5	0,6	1,2	7,9	12,1	10	95
3x2,5	0,6	1,2	8,8	7,41	9	130
4x1	0,6	1,2	8,1	18,1	10	98
4x1,5	0,6	1,2	8,6	12,1	10	119
4x2,5	0,6	1,2	9,6	7,41	9	165
4x4	0,7	1,3	11,3	4,61	9	240
5x1,5	0,6	1,2	9,3	12,1	10	143
5x2,5	0,6	1,3	10,6	7,41	9	204
5x4	1,0	1,4	14,1	4,61	9	337
5x6	1,0	1,4	15,5	3,08	6	446
7x1	0,6	1,3	9,7	18,1	10	154
7x1,5	0,6	1,3	10,3	12,1	10	189
7x2,5	0,6	1,3	11,5	7,41	9	264
7x4	0,7	1,3	13,4	4,61	9	388
10x1	0,6	1,4	12,2	18,1	10	219
10x1,5	0,6	1,4	13,0	12,1	10	268
10x2,5	0,6	1,4	14,6	7,41	9	375
14x1	0,6	1,4	13,2	18,1	10	284
14x1,5	0,6	1,4	14,1	12,1	10	351
14x2,5	0,6	1,4	15,8	7,41	9	499
19x1	0,6	1,4	14,6	18,1	10	367
19x1,5	0,6	1,4	15,6	12,1	10	456
19x2,5	0,6	1,4	17,6	7,41	9	654

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

КВВГ – ПБ 100000000 | KVVГ – PB 100000000

КВВГнг – ПБ 120000000 | KVVГng – PB 100000000

КВВГнг-LS – ПБ 123111000 | KVVГng-LS – PB 123111000

КГВВ, КГВВнг, КГВВнг-LS KGVV, KGVVng, KGVVng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-024:2022)



КГВВ, КГВВнг, КГВВнг-LS – кабелі контрольні, з мідними жилами (5-го класу), ізоляція та оболонка з полівінілхлоридного пластику

KVVVG, kVVVGng, kVVVGng-LS – control flexible cables (Class 5) with copper cores, polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
КГ KG	Кабель контрольний гнучкий Control flexible cable
В V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate insulation
В V	Оболонка з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate sheath
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для нерухомого приєднання до електричних приладів, апаратів, збірок затискачів електричних розподільчих пристроїв з номінальною змінною напругою до 1 кВ частотою до 100 Гц. Гнучкі кабелі призначені також для рухомого приєднання до електричних мереж пересувних механізмів з обмеженими переміщеннями.

Застосовуються для фіксованого монтажу силових ланцюгів, ланцюгів управління пристроїв та механізмів (для стаціонарного прокладання в місцях, що вимагають підвищеної гнучкості проводника). Не рекомендується прокладання у ґрунті і на відкритій місцевості, де на кабелі може потрапляти сонячне світло. При прокладанні на відкритому повітрі необхідно застосовувати додаткові засоби захисту від ультрафіолету.

Cable intended use:

Cables are intended for fixed connection to electrical devices, instruments, terminal boards of electrical switchgear rated up to 1 kV AC voltage and up to 100 Hz frequency. Flexible cables are also intended for the connection of limited travel mobile machinery to electrical networks.

Used for fixed attachment of power circuits, control circuits of devices and mechanisms (for fixed laying in locations where higher conductor flexibility is required). Not recommended for laying in the ground and outdoors where sunlight can reach cables. When laying outdoors it is necessary to use extra means of ultraviolet protection.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 3-х зовнішніх діаметрів кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 380 В і до 660 В.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 3 cable outer diameters.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 380 V and up to 660 V.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 15 years

Конструкції кабелю: КГВВ

Cable design: KGVV

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Nominal voltage, V
	380/660
	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²
2, 3, 4, 5, 7, 10, 14, 19	0,75, 1, 1,5, 2,5
4, 5, 7	4

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20°С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за темпе- ратури 20°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				
2x0,5	0,6	1,2	6,8	39,0	10	50
2x0,75	0,6	1,2	7,2	26,0	10	57
2x1	0,6	1,2	7,5	19,5	10	64
2x1,5	0,6	1,2	8,0	13,3	10	76
2x2,5	0,6	1,2	9,1	7,98	9	102
3x0,5	0,6	1,2	7,0	39,0	10	51
3x0,75	0,6	1,2	7,5	26,0	10	59
3x1	0,6	1,2	7,9	19,5	10	80
3x1,5	0,6	1,2	8,5	13,3	10	98
3x2,5	0,6	1,2	9,6	7,98	9	133
4x0,5	0,6	1,2	7,6	39,0	10	73
4x0,75	0,6	1,2	8,1	26,0	10	87
4x1	0,6	1,2	8,6	19,5	10	99
4x1,5	0,6	1,2	9,3	13,3	10	122
4x2,5	0,6	1,3	10,5	7,98	9	168
4x4	0,7	1,3	12,6	4,95	9	252
5x0,5	0,6	1,2	8,3	39,0	10	87
5x0,75	0,6	1,2	8,8	26,0	10	102
5x1	0,6	1,2	9,3	19,5	10	117
5x1,5	0,6	1,2	10,0	13,3	10	144
5x2,5	0,6	1,3	11,5	7,98	9	203
5x4	1,0	1,4	15,6	4,95	9	356
5x6	1,0	1,5	17,3	3,3	6	464
7x0,5	0,6	1,3	9,2	39,0	10	113
7x0,75	0,6	1,3	9,7	26,0	10	134
7x1	0,6	1,3	10,2	19,5	10	155
7x1,5	0,6	1,3	11,1	13,3	10	191
7x2,5	0,6	1,3	12,5	7,98	9	265
7x4	0,7	1,3	14,9	4,95	9	400
10x0,5	0,6	1,3	11,3	39,0	10	154
10x0,75	0,6	1,3	12,1	26,0	10	184
10x1	0,6	1,4	13,0	19,5	10	219
10x1,5	0,6	1,4	14,1	13,3	10	271
10x2,5	0,6	1,4	16,0	7,98	9	377
14x0,5	0,6	1,4	12,4	39,0	10	203
14x0,75	0,6	1,4	13,3	26,0	10	244
14x1	0,6	1,4	14,0	19,5	10	283
14x1,5	0,6	1,4	15,2	13,3	10	354
14x2,5	0,6	1,4	17,3	7,98	9	499
19x0,5	0,6	1,4	13,7	39,0	10	258
19x0,75	0,6	1,4	14,7	26,0	10	312
19x1	0,6	1,4	15,5	19,5	10	364
19x1,5	0,6	1,4	16,9	13,3	10	458
19x2,5	0,6	1,4	19,3	7,98	9	652

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

КГВВ – ПБ 100000000 | KGVV – PB 100000000

КГВВнг-LS – ПБ 120000000 | PB 120000000

КГВВнг-LS – ПБ 123111000 | PB 123111000

KBBГE, KBBГEнг, KBBГEнг-LS KVVGE, KVVGEнг, KVVGEнг-LS (ТУ У | TU U 27.3-38456790-024:2022)



KBBГE, KBBГEнг, KBBГEнг-LS – кабелі контрольні екрановані, з мідними жилами (1-го класу), ізоляція та оболонка з полівінілхлоридного пластикату
KVVGE, KVVGEнг, KVVGEнг-LS – control shielded cables with copper cores (Class 1), polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
К К	Кабель контрольний Control cable
В V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation
В V	Оболонка з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate sheath
Г G	Відсутня броня (голий) Unarmored (bare)
Е E	Екран Shield
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для нерухомого приєднання до електричних приладів, апаратів, збірок затискачів електричних розподільчих пристроїв з номінальною змінною напругою до 1 кВ частотою до 100 Гц.

Застосовуються у приміщеннях і кабельних спорудах за відсутності небезпеки механічних пошкоджень під час експлуатації, де необхідне екранування.

Cable intended use:

Cables are intended for fixed connection to electrical devices, instruments, terminal boards of electrical switchgear rated up to 1 kV AC voltage and up to 100 Hz frequency.
Used in spaces and cable structures at no risk of mechanical damage during operation and where shielding is required.

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 6-ти зовнішніх діаметрів кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 6 cable outer diameters.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 15 years

Конструкції кабелю: KBBГE

Cable design: KVVGE

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Nominal voltage, V
	0,66/1
2, 3, 4, 5, 7, 10, 14, 19	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²
	1, 1,5, 2,5
4, 5, 7	4

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20°С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за темпе- ратури 20°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				
2x1	0,6	1,2	7,1	18,1	10	70
2x1,5	0,6	1,2	7,5	12,1	10	82
2x2,5	0,6	1,2	8,3	7,41	9	121
3x1	0,6	1,2	7,4	4,61	10	85
3x1,5	0,6	1,2	7,9	12,1	10	102
3x2,5	0,6	1,2	8,8	7,41	9	153
4x1	0,6	1,2	8,1	18,1	10	115
4x1,5	0,6	1,2	8,6	12,1	10	141
4x2,5	0,6	1,2	9,6	7,41	9	190
4x4	0,7	1,3	11,3	4,61	9	267
5x1,5	0,6	1,2	9,3	12,1	10	171
5x2,5	0,6	1,3	10,6	7,41	9	231
5x4	1,0	1,4	14,1	4,61	9	328
5x6	1,0	1,4	15,5	3,08	6	442
7x1	0,6	1,3	9,7	18,1	10	169
7x1,5	0,6	1,3	10,3	12,1	10	211
7x2,5	0,6	1,3	11,5	7,41	9	290
7x4	0,7	1,3	13,4	4,61	9	421
10x1	0,6	1,4	12,2	18,1	10	230
10x1,5	0,6	1,4	13,0	12,1	10	288
10x2,5	0,6	1,4	14,6	7,41	9	402
14x1	0,6	1,4	13,2	18,1	10	292
14x1,5	0,6	1,4	14,1	12,1	10	370
14x2,5	0,6	1,4	15,8	7,41	9	529
19x1	0,6	1,4	14,6	18,1	10	371
19x1,5	0,6	1,4	15,6	12,1	10	480
19x2,5	0,6	1,4	17,6	7,41	9	705
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.						

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

КВВГЕ – ПБ 100000000 | KVVGE – PB 100000000

КВВГЕнг – ПБ 120000000 | KVVGEнг – PB 120000000

КВВГЕнг-LS – ПБ 123111000 | KVVGEнг-LS – PB 123111000

КГВВЕ, КГВВЕНг, КГВВЕНг-LS KGVVE, KGVVEng, KGVVEng-LS

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-024:2022)



КГВВЕ, КГВВЕНг, КГВВЕНг-LS – кабелі контрольні гнучкі екрановані, з мідними жилами (5-го класу), ізоляція та оболонка з полівінілхлоридного пластикату
KGVVE, KGVVEng, KGVVEng-LS – control flexible shielded cables with copper cores (Class 1), polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
КГ KG	Кабель контрольний гнучкий Control flexible cable
В V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate insulation
В V	Оболонка з полівінілхлоридного пластикату Polyvinylchloride plasticate sheath
Е E	Екран Shield
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для нерухомого приєднання до електричних приладів, апаратів, збірок затискачів електричних розподільчих пристроїв з номінальною змінною напругою до 1 кВ, частотою до 100 Гц. Гнучкі кабелі призначені також для рухомого приєднання до електричних мереж пересувних механізмів з обмеженими переміщеннями.

Кабель контрольний гнучкий з ізоляцією жил і зовнішньою оболонкою з полівінілхлоридного пластикату, з екраном під оболонкою.

Cable intended use:

Cables are intended for fixed connection to electrical devices, instruments, terminal boards of electrical switchgear rated up to 1 kV AC voltage and up to 100 Hz frequency. Flexible cables are also intended for the connection of limited travel mobile machinery to electrical networks.

Control flexible cable with polyvinylchloride plasticate core insulation and outer sheath, under-sheath shield.

Умови експлуатації та монтажу:

– Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.

- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 3-х зовнішніх діаметрів кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 380 В і до 660 В.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 3 cable outer diameters.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 380 V and up to 660 V.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 15 years.

Конструкції кабелю: КГВВЕ

Cable design: KGVVE

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Nominal voltage, V
	380/660
2, 3, 4, 5, 7, 10, 14, 19	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²
	0,75, 1, 1,5, 2,5
4, 5, 7	4

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20°С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за темпе- ратури 20°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				
2x0,5	0,6	1,2	6,8	39,0	10	55
2x0,75	0,6	1,2	7,2	26,0	10	69
2x1	0,6	1,2	7,5	19,5	10	94
2x1,5	0,6	1,2	8,0	13,3	10	112
2x2,5	0,6	1,2	9,1	7,98	9	139
3x0,5	0,6	1,2	7,0	39,0	10	68
3x0,75	0,6	1,2	7,5	26,0	10	84
3x1	0,6	1,2	7,9	19,5	10	114
3x1,5	0,6	1,2	8,5	13,3	10	137
3x2,5	0,6	1,2	9,6	7,98	9	173
4x0,5	0,6	1,2	7,6	39,0	10	95
4x0,75	0,6	1,2	8,1	26,0	10	112
4x1	0,6	1,2	8,6	19,5	10	134
4x1,5	0,6	1,2	9,3	13,3	10	165
4x2,5	0,6	1,3	10,5	7,98	9	213
4x4	0,7	1,3	12,6	4,95	9	295
5x0,5	0,6	1,2	8,3	39,0	10	116
5x0,75	0,6	1,2	8,8	26,0	10	133
5x1	0,6	1,2	9,3	19,5	10	161
5x1,5	0,6	1,2	10,0	13,3	10	198
5x2,5	0,6	1,3	11,5	7,98	9	259
5x4	1,0	1,4	15,6	4,95	9	364
5x6	1,0	1,5	17,3	3,3	6	515
7x0,5	0,6	1,3	9,2	39,0	10	145
7x0,75	0,6	1,3	9,7	26,0	10	159
7x1	0,6	1,3	10,2	19,5	10	196
7x1,5	0,6	1,3	11,1	13,3	10	242
7x2,5	0,6	1,3	12,5	7,98	9	323
7x4	0,7	1,3	14,9	4,95	9	459
10x0,5	0,6	1,3	11,3	39,0	10	194
10x0,75	0,6	1,3	12,1	26,0	10	215
10x1	0,6	1,4	13,0	19,5	10	266
10x1,5	0,6	1,4	14,1	13,3	10	332
10x2,5	0,6	1,4	16,0	7,98	9	462
14x0,5	0,6	1,4	12,4	39,0	10	254
14x0,75	0,6	1,4	13,3	26,0	10	270
14x1	0,6	1,4	14,0	19,5	10	336
14x1,5	0,6	1,4	15,2	13,3	10	427
14x2,5	0,6	1,4	17,3	7,98	9	599
19x0,5	0,6	1,4	13,7	39,0	10	315
19x0,75	0,6	1,4	14,7	26,0	10	308
19x1	0,6	1,4	15,5	19,5	10	429
19x1,5	0,6	1,4	16,9	13,3	10	564
19x2,5	0,6	1,4	19,3	7,98	9	771

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

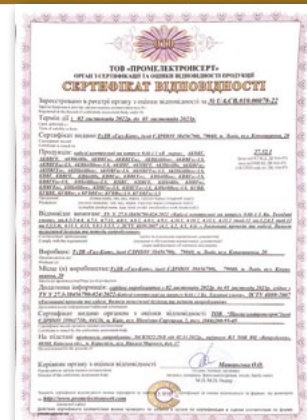
КГВВЕ – ПБ 100000000 | KGVVE – PB 100000000

КГВВЕнг-LS – ПБ 120000000 | KGVVEng-LS – PB 120000000

КГВВЕнг-LS – ПБ 123111000 | KGVVEng-LS – PB 123111000

КВБ6Шв, КВБ6Швнг KVBbShv, KVBbShvng

(ТУ У | TU U 27.3-38456790-024:2022)



КВБ6Шв, КВБ6Швнг, КВБ6Швнг-LS – кабелі контрольні броньовані, з мідними жилами (1-го класу), ізоляція та оболонка з полівінілхлоридного пластику
KVBbShv, KVBbShvng, KVBbShvng-LS – control armoured cables with copper cores (Class 1), polyvinylchloride insulation and sheath

Мідна жила у маркуванні проводу не позначається Cord marking does not specify the copper core	
К К	Кабель контрольний Control cable
В V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate insulation
ББ Bb	Броня зі сталевих стрічок Steel tape armour
Шв Shv	Захисний шланг з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plasticate protective hose
нг ng	Не підтримує горіння Non-combustible
нг-LS ng-LS	Не підтримує горіння, зі зниженим рівнем виділення диму та газу Non-combustible, reduced smoke and gas release

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для нерухомого приєднання до електричних приладів, апаратів, збірок затискачів електричних розподільчих пристроїв з номінально змінною напругою до 1 кВ, частотою до 100 Гц.

Кабелі контрольні броньовані призначені для прокладання в ґрунті (траншеях), приміщеннях і кабельних спорудах, де потрібний захист від механічних пошкоджень, за відсутності значних розтягуючих зусиль.

Cable intended use:

Cables are intended for fixed connection to electrical devices, instruments, terminal boards of electrical switchgear rated up to 1 kV AC voltage and up to 100 Hz frequency.

Control armoured cables are used for laying in the ground (in trenches), premises and cable structures where protection against mechanical damage is required and no significant tensile forces are present.

Умови експлуатації та монтажу:

– Температура навколишнього середовища від -50°С до 50°С.

- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°С.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°С.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 6-ти зовнішніх діаметрів кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°С.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°С.
- Номінальна змінна напруга до 0,66 кВ і до 1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 6 cable outer diameters.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.66 kV and up to 1 kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 15 years.

Конструкції кабелю: КГВВЕ

Cable designs: KGVVE

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Nominal voltage, V
	0,66/1
2, 3, 4, 5, 7, 10, 14, 19	Номінальний переріз основних жил, мм ² Main cores nominal cross-section, mm ²
	1, 1,5, 2,5
4, 5, 7	4

Номинальний переріз жил, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір жили за температури 20°С, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за темпе- ратури 20°С, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				
2x1	0,6	1,2	7,1	18,1	10	201
2x1,5	0,6	1,2	7,5	12,1	10	224
2x2,5	0,6	1,2	8,3	7,41	9	261
3x1	0,6	1,2	7,4	4,61	10	225
3x1,5	0,6	1,2	7,9	12,1	10	252
3x2,5	0,6	1,2	8,8	7,41	9	303
4x1	0,6	1,2	8,1	18,1	10	252
4x1,5	0,6	1,2	8,6	12,1	10	285
4x2,5	0,6	1,2	9,6	7,41	9	350
4x4	0,7	1,3	11,3	4,61	9	461
5x1,5	0,6	1,2	9,3	12,1	10	325
5x2,5	0,6	1,3	10,6	7,41	9	411
5x4	1,0	1,4	14,1	4,61	9	533
5x6	1,0	1,4	15,5	3,08	6	674
7x1	0,6	1,3	9,7	18,1	10	323
7x1,5	0,6	1,3	10,3	12,1	10	387
7x2,5	0,6	1,3	11,5	7,41	9	487
7x4	0,7	1,3	13,4	4,61	9	647
10x1	0,6	1,4	12,2	18,1	10	431
10x1,5	0,6	1,4	13,0	12,1	10	507
10x2,5	0,6	1,4	14,6	7,41	9	646
14x1	0,6	1,4	13,2	18,1	10	431
14x1,5	0,6	1,4	14,1	12,1	10	607
14x2,5	0,6	1,4	15,8	7,41	9	793
19x1	0,6	1,4	14,6	18,1	10	610
19x1,5	0,6	1,4	15,6	12,1	10	749
19x2,5	0,6	1,4	17,6	7,41	9	981
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.						

Ідентифікаційні позначки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до ДСТУ 4809:2007

Identification markings meet fire safety requirements under DSTU 4809:2007

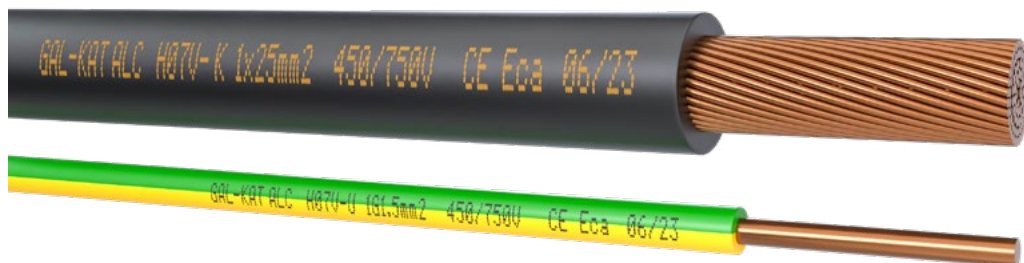
КВБбШв – ПБ 100000000 | KVBbShv – PB 100000000

КВБбШв нг – ПБ 120000000 | KVBbShvng – PB 120000000

КВБбШв нг-LS – ПБ 123111000 | KVBbShvng-LS – PB 123111000

H07V-U, H07V- K

(PN-EN 50525-2-31:2011) (EN 50525-2-31:2011)



H07V-U, H07V-K – проводи з мідною жилою та полівінілхлоридною ізоляцією.
H07V-U, H07V-K – copper core cords with polyvinylchloride insulation

H07	Провід на напругу 450/750 В 450/750 V voltage cord
V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic insulation
U	Клас гнучкості (клас 1) / Flexibility class (Class 1)
K	Клас гнучкості (клас 5) / Flexibility class (Class 5)

Призначення проводів:

Проводи призначені для стаціонарного прокладання в освітлювальних та силових мережах, а також для монтажу електрообладнання, машин, механізмів і верстатів на номінальну напругу до 450 В (для мереж до 450/750 В).

Застосовуються для монтажу ділянок електричних ланцюгів, де можливі вигини проводів. Використовуються в усіх сферах виробництва, промисловості і для монтажу проводки. При прокладанні зовнішньої проводки необхідно використовувати лотки, короби і кабельні канали, які захищають провід від механічних пошкоджень та ультрафіолетового випромінювання.

Cables intended use:

Cables are intended for permanent laying within lighting and power networks, as well as for installation of electrical equipment, machines, mechanisms and machining units designed for up to 450 V nominal voltage (up to 450/750 V for networks).

Used for installation of electric circuit sections subject to cord bends. Used in all spheres of production and industry as well as for wiring installation. For outdoor wiring it is recommended to use trays, ducts and cable troughs, which protect cords from mechanical damage and ultraviolet radiation

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -40°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 100% при температурі до 35°С.
- Рекомендована температура рухомої експлуатації не нижче -15°С.
- Тривало допустима температура нагріву жил під час експлуатації повинна бути не більше 70°С.
- Номінальна змінна напруга до 450/750 В.
- Гарантійний термін експлуатації 2 роки.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -40°C to 50°C.
- Relative humidity up to 100% at temperatures up to 35°C.
- Recommended temperature at mobile operation not lower than -15°C.
- Long-term permissible core heating temperature during operation should not exceed 70°C.
- Rated alternating voltage up to 450/750 V.
- Warranty service life is 2 years.
- Service life is minimum 15 years.

Конструкції кабелю: H07V-U

Cable design: H07V-U

Кількість жил Core count	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²
1	1,5 - 10

Конструкції кабелю: H07V-K

Cable design: H07V-K

Кількість жил Core count	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²
1	1,5 - 240

Конструктивні дані проводів H07V-U Design data for H07V-U cords

Номинальний переріз жили, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна радіальна товщина ізоляції, мм Nominal radial insulation thickness, mm	Максимальний зовнішній діаметр, мм Maximum outer diameter, mm	Максимальний опір провід- ника за температури 20°C, Ом/км Maximum conductor resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 70°C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км проводу, кг Calculated mass of 1 km cord, kg
					H07V-U
1,5	0,7	3,2	12,1	0,011	19
2,5	0,8	3,9	7,41	0,009	30
4	0,8	4,5	4,61	0,007	44
6	0,8	4,9	3,08	0,006	63
10	1,0	6,4	1,83	0,0056	105
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data..					

Розпізнавальні знаки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до PN-EN 50575:2015-03+A1:2016-11

H07V – U Eca

Identification symbols according to fire safety requirements as per PN-EN 50575:2015-03+A1:2016-11

H07V – U Eca

Конструктивні дані проводів H07V-K Design data for H07V-K cables

Номинальний переріз жили, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна радіальна товщина ізоляції, мм Nominal radial insulation thickness, mm	Максимальний зовнішній діаметр, мм Maximum outer diameter, mm	The maximum resistance of the conductor at a temperature of 20°C, Ohm/km Максимальний опір провід- ника за температури 20°C, Ом/км	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 70°C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км проводу, кг Calculated mass of 1 km cord, kg
					H07V - K
1,5	0,7	2,8	13,3	0,010	20
2,5	0,8	3,3	7,98	0,0095	31
4	0,8	3,9	4,95	0,0078	47
6	0,8	4,4	3,30	0,0068	66
10	1,0	6,5	1,91	0,0056	110
16	1,0	8,1	1,21	0,0046	167
25	1,2	9,9	0,78	0,0044	254
35	1,2	11	0,554	0,0038	347
50	1,4	12,5	0,386	0,0037	492
70	1,4	14,5	0,272	0,0032	683
95	1,6	17,0	0,206	0,0032	907
120	1,6	18,7	0,161	0,0029	1131
150	1,8	20,0	0,129	0,0029	1415
185	2,0	22,5	0,106	0,0029	1729
240	2,2	25,5	0,0801	0,0028	2267
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.					

Розпізнавальні знаки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до PN-EN 50575:2015-03+A1:2016-11.

H07V – K Eca

Identification symbols according to fire safety requirements as per PN-EN 50575:2015-03+A1:2016-11.

H07V – K Eca.

H05VV-F

(PN-EN 50525-2-11:2011) (EN 50525-2-11:2011)



H05VV-F – гнучкі кабелі (5-го класу) з мідною жилою, полівінілхлоридною ізоляцією та оболонкою H05VV-F – copper core flexible cables (Class 5) with polyvinylchloride insulation and sheath	
H05	Провід гнучкий на напругу 300/500 В гармонізований Harmonised 300/500 V flexible cord
V	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic insulation
V	Оболонка з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic sheath
F	Гнучкі мідні дроти Flexible copper wires

Призначення проводів:

Проводи призначені для приєднання рухомих або стаціонарних електричних установок, машин, механізмів, приладів побутового і аналогічного застосування до електричних мереж номінальною змінною напругою до 300/500 В.

Застосовуються для приєднання електроприладів та електроінструменту для догляду за житлом, інструменту для його ремонту, пральних машин, холодильників, засобів малої механізації для садівництва і городництва та інших подібних машин та приладів. Також використовуються при виробництві шнурів подовжувальних.

Cables intended use:

Cables are intended for connection of mobile or fixed electrical systems, machines, mechanisms, household and similar appliances to 300/500 V AC nominal voltage electrical networks.

Used for connecting electrical appliances and power tools for house maintenance, household tools and repair equipment, washing machines, refrigerators, small mechanisation equipment for gardening and horticulture as well as other similar machinery and appliances. Also used to manufacture extension cables

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -40°С до 50°С.
- Відносна вологість повітря до 100% при температурі до 35°С.
- Рекомендована температура рухомої експлуатації не нижче -15°С.
- Тривало допустима температура нагріву жил під час експлуатації повинна бути не більше 70°С.
- Номінальна змінна напруга до 300/500 В.
- Гарантійний термін експлуатації 2 роки.
- Строк служби — не менше 15 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -40°C to 50°C.
- Relative humidity up to 100% at temperatures up to 35°C.
- Recommended temperature at mobile operation not lower than -15°C.
- Long-term permissible core heating temperature during operation should not exceed 70°C.
- Rated alternating voltage up to 300/500 V.
- Warranty service life is 2 years.
- Service life is minimum 15 years

Конструкції кабелю: H05VV-F

Cable design: H05VV-F

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Rated voltage, V
	300/500
2, 3, 4, 5	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²
	0,75 - 4

Конструктивні дані проводів H05VV-F

Design data for H05VV-F cables

Кількість та номінальний переріз жили, мм ² Core count & nominal cross-section, mm ²	Номінальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Максимальний зовнішній розмір провідника, мм Maximum outer conductor size, mm	Максимальний опір жили за температури 20°C, Ом/км Maximum cord resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції за температури 70°C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км провідника, кг Calculated mass of 1 km conductor, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				H05VV-F
2x0,75	0,5	0,6	6,4	26,0	0,011	56
2x1	0,6	0,8	6,7	19,5	0,010	65
2x1,5	0,7	0,8	7,6	13,3	0,010	85
2x2,5	0,8	1,0	9,4	7,98	0,0095	130
2x4	0,8	1,2	11,0	4,95	0,0078	188
3x0,75	0,6	0,9	6,7	26,0	0,011	66
3x1	0,6	0,9	7,1	19,5	0,010	78
3x1,5	0,7	1,1	8,3	13,3	0,010	106
3x2,5	0,8	1,2	10,1	7,98	0,0095	164
3x4	0,8	1,4	11,7	4,95	0,0078	232
4x0,75	0,6	0,9	7,3	26,0	0,011	80
4x1	0,6	0,9	8,0	19,5	0,010	98
4x1,5	0,7	1,1	9,3	13,3	0,010	134
4x2,5	0,8	1,2	11,1	7,98	0,0095	200
4x4	0,8	1,4	13,2	4,95	0,0078	297
5x0,75	0,6	0,9	8,0	26,0	0,011	98
5x1	0,6	0,9	8,4	19,5	0,010	116
5x1,5	0,7	1,1	10,0	13,3	0,010	163
5x2,5	0,8	1,2	11,9	7,98	0,0095	244
5x4	0,8	1,4	13,8	4,95	0,0078	355

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.

Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Розпізнавальні знаки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до PN-EN 50575:2015-03+A1:2016-11.

H05VV-F Eca

Identification symbols according to fire safety requirements as per PN-EN 50575:2015-03+A1:2016-11.

H05VV-F Eca

YDYp(zo)

(PN-E-90068:2016-10)



YDYp(zo) – кабелі з мідною жилою, полівінілхлоридною ізоляцією та оболонкою
YDYp(zo) – copper core cables with polyvinylchloride insulation and sheath

Y	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic insulation
D	Кабель з мідними жилами (1-го класу) Copper core cable (Class 1)
Y	Корпус з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic coating
P	Плоский Flat
zo	З зелено-жовтим захисним провідником Yellow-green protective conductor

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі та розподілу електроенергії в стаціонарних установках при номінальній змінній напрузі 450/750 В частотою 50 Гц. Найбільш доцільно використовувати кабелі цієї марки в прихованій проводці і для одиночної прокладки в прямокутних кабельних каналах відповідних розмірів. Укладання в землю (в траншеї) не рекомендується.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 450/750 V nominal AC voltage and 50 Hz frequency. It is recommended to use the given cable type for concealed wiring and individual laying in rectangular cable ducts of appropriate dimensions. Not recommended to be laid in the ground (in trenches).

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°C до 50°C.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°C.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°C.

- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 10-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 7,5-ю зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°C.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°C.
- Номінальна змінна напруга 450/750 В.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 10 outer diameters of a single core cable and 7.5 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 450/750 V.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: YDYp(zo) Cable design: YDYp(zo)

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Rated voltage, V
	450/750
2, 3	Номінальний переріз магістральних жил, мм ² Backbone cores nominal cross-section, mm ²
	1,5 - 6

Конструктивні дані кабелю YDYp(zо) Design data for YDYp(zо) cable

Номинальний переріз жили, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Максимальний зовнішній розмір кабелю, мм Maximum outer cable size, mm		Максимальний опір дроту за температу- ри 20°C, Ом/км Maximum wire resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значен- ня опору ізоляції при температурі 20°C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath	висота height	ширина width			YDYp YDYp (zo)
2x1,5	0,8	1,2	5,0	7,5	12,1	12	71
2x2,5	0,8	1,2	5,4	8,3	7,41	10	94
2x4	0,9	1,2	6,2	9,8	4,61	9	138
2x6	0,9	1,3	6,9	11,2	3,08	7	189
3x1,5	0,8	1,2	5,0	10,1	12,1	12	101
3x2,5	0,8	1,2	5,4	11,3	7,41	10	136
3x4	0,9	1,2	6,2	13,4	4,61	9	201
3x6	0,9	1,3	6,9	15,5	3,08	7	277
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.							

Розпізнавальні знаки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до PN-EN 50575+A1:2016

YDYp(zо) Eca

Identification symbols according to fire safety requirements as per PN-EN 50575+A1:2016

YDYp(zо) Eca

YDY(zo)

(PN-E-90068:2016-10)



YDY(zo) – кабелі з мідною жилою, полівінілхлоридною ізоляцією та оболонкою
YDY(zo) – copper core cables with polyvinylchloride insulation and sheath

Y	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic insulation
D	Кабель з мідними жилами (1-го класу) Copper core cable (Class 1)
Y	Корпус з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic coating
zo	З зелено-жовтим захисним провідником Yellow-green protective conductor

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі та розподілу електроенергії в стаціонарних установках при номінальній змінній напрузі 450/750 В частотою 50 Гц. Найбільш доцільно використовувати кабелі цієї марки в прихованій проводці і для одиночної прокладки в прямокутних кабельних каналах відповідних розмірів. Укладання в землю (в траншеї) не рекомендується.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 450/750 V nominal AC voltage and 50 Hz frequency. It is recommended to use the given cable type for concealed wiring and individual laying in rectangular cable ducts of appropriate dimensions. Not recommended to be laid in the ground (in trenches).

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°C до 50°C.
- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°C.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°C.

- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 10-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 7,5-ю зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°C.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°C.
- Номінальна змінна напруга 450/750 В.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 10 outer diameters of a single core cable and 7.5 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 450/750 V.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years

Конструкції кабелю: YDY(zo)

Cable design: YDY(zo)

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Rated voltage, V
	450/750
2, 3, 4, 5	Номінальний переріз магістральних жил, мм ² Backbone cores nominal cross-section, mm ²
	1,5 - 6

Номінальний переріз жили, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номінальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номінальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір дроту за температури 20°C, Ом/км Maximum wire resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції при тем- пературі 20°C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				YDY YDY(zо)
2x1,5	0,8	1,2	7,5	12,1	12,3	88
2x2,5	0,8	1,2	8,3	7,41	12,0	118
2x4	0,9	1,3	9,7	4,61	10,1	171
2x6	0,9	1,3	10,8	3,08	8,7	226
3x1,5	0,8	1,2	7,9	12,1	12,3	107
3x2,5	0,8	1,3	9,7	7,41	12,0	167
3x4	0,9	1,3	10,3	4,61	10,1	214
3x6	0,9	1,3	11,5	3,08	8,7	288
4x1,5	0,8	1,2	8,6	12,1	12,3	131
4x2,5	0,8	1,2	9,6	7,41	12,0	181
4x4	0,9	1,3	11,3	4,61	10,1	267
4x6	0,9	1,3	12,6	3,08	8,7	362
5x1,5	0,8	1,2	9,4	12,1	12,3	156
5x2,5	0,8	1,3	10,5	7,41	12,0	218
5x4	0,9	1,3	12,4	4,61	10,1	322
5x6	0,9	1,4	13,9	3,08	8,7	438
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних. Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data						

Розпізнавальні знаки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до PN-EN 50575+A1:2016

YDY(zо) Eca

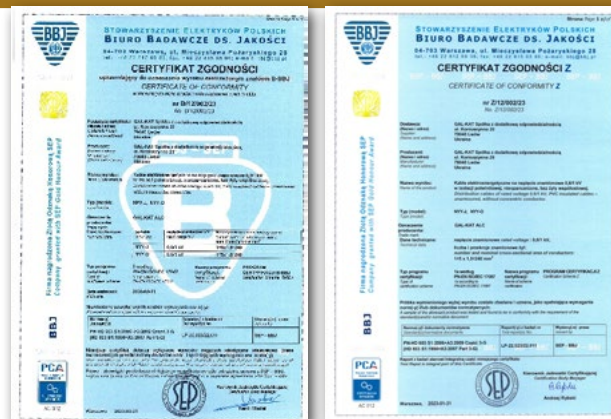
Identification symbols according to fire safety requirements as per PN-EN 50575+A1:2016

YDY(zо) Eca

Кабелі розподільні на номінальну напругу 0,6/1кВ,
кабелі з полівінілхлоридною ізоляцією - неброньовані, без концентричних жил
Distribution 0.6/1kV cables,
unarmoured polyvinylchloride insulated cables without concentric cores

NYJ-J(O), YKY(zO)

(PN-HD 603 S1:2006+A3:2009 Część 3-G)
(HD 603 S1:1994+A3:2006 Part 3-G)



NYJ-J(O) – силові кабелі з мідними жилами (RE- клас 1, RM- клас 2), полівінілхлоридною ізоляцією та оболонкою
NYJ-J(O) – copper core power cables (RE Class 1, RM Class 2) with polyvinylchloride insulation and sheath

N	Стандартний кабель живлення Standard power cable
Y	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic insulation
Y	Оболонка з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic shell
J	Кабель з жовто-зеленою жилою Cable with yellow-green core
O	Кабель без жовто-зеленої жили Cable without yellow-green core

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі та розподілу електроенергії в стаціонарних установках на номінальну змінну напругу 0,6 кВ і 1 кВ частотою 50 Гц.

Використовуються для прокладки в сухих і вологих виробничих приміщеннях, на естакадах, в блоках, на відкритому повітрі і в умовах, де необхідна герметизація кабелю при вводі електрообладнання.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 0.6 kV and 1 kV nominal AC voltage and 50 Hz frequency.

Використовуються для прокладки в сухих і вологих виробничих приміщеннях, на естакадах, в блоках, на відкритому повітрі і в умовах, де необхідна герметизація кабелю при вводі електрообладнання.

Used for laying in dry and wet industrial premises, on ramps, in blocks, in the open air and in environments requiring cable sealing when it is connected to electrical equipment.

Умови експлуатації та монтажу:

– Температура навколишнього середовища від -50°C до 50°C.

- Відносна вологість повітря до 98% при температурі до 35°C.
- Кабелі можуть бути прокладені без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°C.
- Мінімальний радіус вигину при монтажі має бути не меншим 10-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 7,5-ю зовнішніх діаметрів багатожильного кабелю.
- Тривало допустима температура нагріву жил кабелю не більше 70°C.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°C.
- Номінальна змінна напруга 0,6/1 кВ.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Строк служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98% at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 10 outer diameters of a single core cable and 7.5 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 0.6/1 kV.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years.

Конструкції кабелю: NYJ-J(O)

Cable design: NYJ-J(O)

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, кВ Rated voltage, kV
	0,6/1
	Номінальний переріз основних жил, мм² Main cores nominal cross-section, mm²
2, 3, 4	1,5 - 240
5	1,5 - 185

Конструктивні дані кабелів NYY-J(O), UKY(zO) Design data for NYY-J(O), UKY(zO) cable

Номинальний переріз жили, мм ² Core nominal cross-section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm			Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір дроту за температури 20°C, Ом/км Maximum wire resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції при температурі 20°C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 20°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	заповнення filling	оболонка sheath				NYJ-J(O)
1x1,5 RE	0,8	0,50	1,8	7,6	12,1	12,3	83
1x2,5 RE	0,8	0,50	1,8	8,0	7,41	12,0	98
1x4 RE	1,0	0,50	1,8	8,8	4,61	10,1	128
1x6 RE	1,0	0,50	1,8	9,3	3,08	8,7	154
1x10 RE	1,0	0,50	1,8	10,1	1,83	7,1	203
1x16 RM	1,0	0,50	1,8	11,6	1,15	5,8	281
1x25 RM	1,2	0,50	1,8	13,5	0,727	5,6	404
1x35 RM	1,2	0,50	1,8	14,6	0,524	4,9	508
1x50 RM	1,4	0,50	1,8	16,3	0,387	4,8	659
1x70 RM	1,4	0,50	1,8	18,2	0,268	4,1	884
1x95 RM	1,6	0,50	1,8	20,5	0,193	4,1	1182
1x120 RM	1,6	0,50	1,8	22,0	0,153	3,7	1418
1x150 RM	1,8	0,50	1,8	24,0	0,124	3,7	1733
1x185 RM	2,0	0,50	1,8	26,3	0,0991	3,7	2140
1x240 RM	2,2	0,50	1,9	29,3	0,0754	3,6	2703
2x1,5 RE	0,8	0,50	1,8	10,5	12,1	12,3	167
2x2,5 RE	0,8	0,50	1,8	11,3	7,41	12,0	205
2x4 RE	1,0	0,50	1,8	13,0	4,61	10,1	284
2x6 RE	1,0	0,50	1,8	14,0	3,08	8,7	351
2x10 RE	1,0	0,50	1,8	15,6	1,83	7,1	475
2x16 RM	1,0	0,50	1,8	18,7	1,15	5,8	693
2x25 RM	1,2	0,50	1,8	22,5	0,727	5,6	1032
2x35 RM	1,2	0,50	1,8	24,7	0,524	4,9	1305
2x50 RM	1,4	0,50	1,9	28,2	0,387	4,8	1730
2x70 RM	1,4	0,50	2,0	32,1	0,268	4,1	2346
2x95 RM	1,6	0,50	2,1	37,1	0,193	4,1	3190
2x120 RM	1,6	0,50	2,3	40,2	0,153	3,7	3840
2x150 RM	1,8	0,50	2,4	44,6	0,124	3,7	4746
2x185 RM	2,0	0,50	2,6	49,6	0,0991	3,7	5911
2x240 RM	2,2	0,50	2,7	55,4	0,0754	3,6	7478
3x1,5 RE	0,8	0,50	1,8	11,0	12,1	12,3	189
3x2,5 RE	0,8	0,50	1,8	11,8	7,41	12,0	237
3x4 RE	1,0	0,50	1,8	13,7	4,61	10,1	332
3x6 RE	1,0	0,50	1,8	14,7	3,08	8,7	417
3x10 RE	1,0	0,50	1,8	16,4	1,83	7,1	578
3x16 RM	1,0	0,50	1,8	19,7	1,15	5,8	846
3x25 RM	1,2	0,50	1,8	23,8	0,727	5,6	1268
3x35 RM	1,2	0,50	1,9	26,4	0,524	4,9	1635
3x50 RM	1,4	0,50	2,1	30,3	0,387	4,8	2187
3x70 RM	1,4	0,60	2,2	34,8	0,268	4,1	3014
3x95 RM	1,6	0,60	2,4	40,1	0,193	4,1	4090
3x120 RM	1,6	0,70	2,5	43,7	0,153	3,7	4974
3x150 RM	1,8	0,70	2,7	48,5	0,124	3,7	6150
3x185 RM	2,0	0,80	2,9	54,1	0,0991	3,7	7699
3x240 RM	2,2	0,80	1,8	57,8	0,0754	3,6	9367
4x1,5 RE	0,8	0,50	1,8	11,7	12,1	12,3	221
4x2,5 RE	0,8	0,50	1,8	12,7	7,41	12,0	279
4x4 RE	1,0	0,50	1,8	14,7	4,61	10,1	397
4x6 RE	1,0	0,50	1,8	16,0	3,08	8,7	504
4x10 RE	1,0	0,50	1,8	17,9	1,83	7,1	707
4x16 RM	1,0	0,50	1,8	21,5	1,15	5,8	1041
4x25 RM	1,2	0,50	1,9	26,3	0,727	5,6	1581
4x35 RM	1,2	0,50	2,0	29,3	0,524	4,9	2049
4x50 RM	1,4	0,60	2,2	33,8	0,387	4,8	2765
4x70 RM	1,4	0,60	2,4	38,7	0,268	4,1	3797
4x95 RM	1,6	0,70	2,5	44,7	0,193	4,1	5190
4x120 RM	1,6	0,70	2,7	48,6	0,153	3,7	6289
4x150 RM	1,8	0,80	2,9	54,1	0,124	3,7	7814
4x185 RM	2,0	0,80	3,1	60,2	0,0991	3,7	9746
4x240 RM	2,2	0,80	1,8	64,2	0,0754	3,6	11852
5x1,5 RE	0,8	0,50	1,8	12,6	12,1	12,3	254
5x2,5 RE	0,8	0,50	1,8	13,6	7,41	12,0	325
5x4 RE	1,0	0,50	1,8	16,0	4,61	10,1	465
5x6 RE	1,0	0,50	1,8	17,3	3,08	8,7	594
5x10 RE	1,0	0,50	1,8	19,5	1,83	7,1	841
5x16 RM	1,0	0,50	1,9	23,8	1,15	5,8	1253
5x25 RM	1,2	0,50	2,0	29,1	0,727	5,6	1909
5x35 RM	1,2	0,60	2,1	32,6	0,524	4,9	2497
5x50 RM	1,4	0,60	2,3	37,5	0,387	4,8	3347
5x70 RM	1,4	0,70	2,6	43,1	0,268	4,1	4633
5x95 RM	1,6	0,70	2,7	49,7	0,193	4,1	6303
5x120 RM	1,6	0,80	2,9	54,3	0,153	3,7	7678
5x150 RM	1,8	0,80	3,1	60,2	0,124	3,7	9501
5x185 RM	2,0	0,80	3,1	66,5	0,0991	3,7	11774

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Розпізнавальні знаки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до PN-EN 50575+A1:2016
NYJ-J(O) Eca
Identification symbols according to fire safety requirements as per PN-EN 50575+A1:2016
NYJ-J(O) Eca

СҮКУ-Ј(О), СҮКУLo-Ј(О)

(CSN 34 7411:14)



СҮКУ-Ј(О), СҮКУLo-Ј(О) – силові кабелі з мідною жилою, полівінілхлоридною ізоляцією та оболонкою
СҮКУ-Ј(О), СҮКУLo-Ј(О) – copper core power cables with polyvinylchloride insulation and sheath

С	Кабель з мідними жилами 1-го класу (RE) Copper core cable, Class 1 (RE)
У	Ізоляція з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic insulation
К	Кабель Cable
У	Корпус з полівінілхлоридного пластику Polyvinylchloride plastic coating
Lo	Плоский Flat
Ј	Кабель з жовто-зеленою жилою Cable with yellow-green core
О	Кабель без жовто-зеленої жили Cable without yellow-green core

Призначення кабелів:

Кабелі призначені для передачі та розподілу електроенергії в стаціонарних установках при номінальній змінній напрузі 450/750 В частотою 50 Гц.

Найбільш доцільно використовувати кабелі цієї марки в прихованій провідці і для одиночної прокладки в прямокутних кабельних каналах відповідних розмірів. Укладання в землю (в траншеї) не рекомендується.

Cable intended use:

Cables are intended for transmission and distribution of electric power in permanent equipment for 450/750 V nominal AC voltage and 50 Hz frequency.

It is recommended to use the given cable type for concealed wiring and individual laying in rectangular cable ducts of appropriate dimensions. Not recommended to be laid in the ground (in trenches).

Умови експлуатації та монтажу:

- Температура навколишнього середовища від -50°C до 50°C.
- Відносна вологість до 98 % при 35°C.
- Кабелі можна прокладати без попереднього підігріву при температурі не нижче -15°C.
- Мінімальний радіус вигину під час монтажу повинен бути не менше 10-ти зовнішніх діаметрів одножильного кабелю і 7,5-ю зов-

нішніх діаметрів багатожильного кабелю.

- Довготривала допустима температура нагрівання жил кабелю не більше 70°C.
- Допустима температура в режимі перевантаження не більше 90°C.
- Номінальна напруга змінного струму до 450/750 В.
- Гарантійний термін експлуатації 5 років.
- Термін служби — не менше 30 років.

Operating and installation requirements:

- Ambient temperature from -50°C to 50°C.
- Relative humidity up to 98 % at temperatures up to 35°C.
- Cables can be laid without preheating at temperatures not lower than -15°C.
- Minimum bending radius during installation should be not less than 10 outer diameters of a single core cable and 7.5 outer diameters of a multi-core cable.
- Long-term temperature rise limits for cable cores should not exceed 70°C.
- Temperature limit in the overload mode is max 90°C.
- Rated alternating voltage up to 450/750 V.
- Warranty service life is 5 years.
- Service life is minimum 30 years.

Конструкції кабелю: СҮКУ-Ј(О)

Cable design: СҮКУ-Ј(О)

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Rated voltage, V
	450/750
	Номінальний переріз магістральних жил, мм ² Backbone cores nominal cross-section, mm ²
2, 3, 4, 5	1,5 - 6
4, 5	10

Конструкції кабелю: СҮКУLo-Ј(О)

Cable design: СҮКУLo-Ј(О)

Кількість жил Core count	Номінальна напруга, В Rated voltage, V
	450/750
	Номінальний переріз магістральних жил, мм ² Backbone cores nominal cross-section, mm ²
2, 3	1,5 - 4

Конструктивні дані кабелю CYKY-J(O) Design data for CYKY-J(O) cable

Номинальний переріз жили, мм ² Core nominal cross- section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Номинальний діаметр кабелю, мм Nominal cable diameter, mm	Максимальний опір дроту за температури 20°C, Ом/км Maximum wire resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції при тем- пературі 70°C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath				CYKY-J(O)
2x1,5 RE	0,7	1,0	7,9	12.531	0.011	104
2x2,5 RE	0,8	1,0	9,1	7.52	0.010	146
2x4 RE	0,8	1,0	10,0	4.70	0.0085	192
2x6 RE	0,8	1,0	11,0	3.133	0.0070	251
3x1,5 RE	0,7	1,0	8,3	12.531	0.011	122
3x2,5 RE	0,8	1,0	9,6	7.52	0.010	174
3x4 RE	0,8	1,0	10,5	4.70	0.0085	233
3x6 RE	0,8	1,0	11,6	3.133	0.0070	311
4x1,5 RE	0,7	1,0	9,0	12.531	0.011	147
4x2,5 RE	0,8	1,0	10,4	7.52	0.010	213
4x4 RE	0,8	1,0	11,5	4.70	0.0085	286
4x6 RE	0,8	1,0	12,8	3.133	0.0070	384
4x10 RE	1,0	1,2	15,7	1.88	0.0070	609
5x1,5 RE	0,7	1,0	9,8	12.531	0.011	173
5x2,5 RE	0,8	1,0	11,4	7.52	0.010	252
5x4 RE	0,8	1,0	12,6	4.70	0.0085	341
5x6 RE	0,8	1,0	14,0	3.133	0.0070	460
5x10 RE	1,0	1,2	17,7	1.88	0.0070	750

Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Розпізнавальні знаки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до CSN 50575 (EN 50575)

CYKY-J(O) Eca

Identification markings meet fire safety requirements under CSN 50575 (EN 50575)

CYKY-J(O) Eca

Конструктивні дані кабелю CYKYLo-J(O) Design data for CYKYLo-J(O) cable

Кількість та номинальний переріз жили, мм ² Core count & nominal cross-section, mm ²	Номинальна товщина, мм Nominal thickness, mm		Зовнішній розмір кабелю, мм Outer cable dimension, mm		Максимальний опір дроту за температури 20°C, Ом/км Maximum wire resistance at 20°C, Ohm/km	Мінімальне значення опору ізоляції при температурі 70°C, МОм/км Minimum value of insulation resistance at 70°C, MOhm/km	Розрахункова маса 1 км кабелю, кг Calculated mass of 1 km cable, kg
	ізоляція insulation	оболонка sheath	висота height	ширина width			CYKYLo-J(O)
2x1,5 RE	0,7	0,4	3,5	6,3	12.531	0.011	52
2x2,5 RE	0,8	0,4	4,2	7,5	7.52	0.010	79
2x4 RE	0,8	0,4	4,6	8,4	4.70	0.0085	110
3x1,5 RE	0,7	0,4	3,5	9,0	12.53	0.011	78
3x2,5 RE	0,8	0,4	4,2	10,9	7.52	0.010	118
3x4 RE	0,8	0,4	4,6	12,2	4.70	0.0085	165

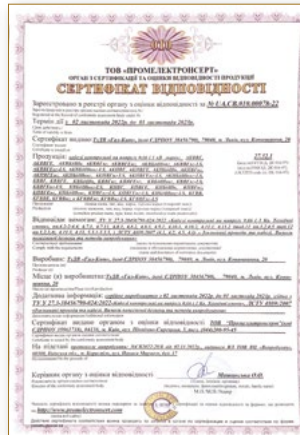
Примітка: Розрахункові та номінальні дані можуть відрізнятися від фактичних даних.
Note: Calculated and nominal data can deviate from the actual data.

Розпізнавальні знаки згідно з вимогами пожежної безпеки відповідно до CSN 50575 (EN 50575)

CYKYLo-J(O) Eca

Identification markings meet fire safety requirements under CSN 50575 (EN 50575)

CYKYLo-J(O) Eca





Зміст

Заготівка мідна для волочіння (катанка)	6
Copper billet for drawing (wire rod)	6
Дріт мідний зварювальний	8
Copper welding wire	8
Мідні емальовані проводи	10
Copper enamelled wires	10
Проводи контактні з міді та її сплавів	12
Contact wires made of copper and copper alloys	12
Проводи контактні	12
Contact wires	12
Провід контактний мідний фасонний	12
Shaped copper contact wire	12
Проводи для щіток електричних машин	13
Wires for electric machinery brushes	13
Дріт алюмінієвий електротехнічний	14
Aluminium electrotechnical wire	14
Провідники ізолюваних кабелів	15
Insulated cable conductors	15
Проводи установлювальні з полівінілхлоридною ізоляцією	16
Polyvinylchloride insulated installation wires	16
ПВ1, ПВ2, ПВ1нг-LS, ПВ2нг-LS	16
PV1, PV2, PV1ng-LS, PV2ng-LS	16
Проводи установлювальні з полівінілхлоридною ізоляцією	18
Polyvinylchloride insulated installation cables	18
ПВ3, ПВ3нг-LS	18
PV3, PV3ng-LS	18
Шнури гнучкі з полівінілхлоридними ізоляцією та оболонкою	20
Flexible cables with polyvinylchloride insulation and sheath	20
ШВВП, ШВВПнг, ШВВПнг-LS	20
ShVVP, ShVVPng, ShVVPng-LS	20
Проводи гнучкі з полівінілхлоридними ізоляцією та оболонкою	22
Flexible cables with polyvinylchloride insulation and sheath	22
ПВС, ПВСнг, ПВСнг-LS	22
PVS, PVSng, PVSng-LS	22
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	24
Power cables with plastic insulation	24
ВВГ-П, ВВГнг-П, ВВГнг-LS-П	24
VVG-P, VVGng-P, VVGng-LS-P	24
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	26
Power cables with plastic insulation	26
АВВГ-П, АВВГнг-П, АВВГнг-LS-П	26
AVVG-P, AVVGng-P, AVVGng-LS-P	26
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	28
Power cables with plastic insulation	28
ВВГ, ВВГнг, ВВГнг-LS	28
VVG, VVGng, VVGng-LS	28
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	30
Power cables with plastic insulation	30
АВВГ, АВВГнг, АВВГнг-LS	30
AVVG, AVVGng, AVVGng-LS	30
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	32
Power cables with plastic insulation	32
ВВГз, ВВГзнг, ВВГзнг-LS	32
VVGz, VVGzng, VVGzng-LS	32
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	34
Power cables with plastic insulation	34
АВВГз, АВВГзнг, АВВГзнг-LS	34
AVVGz, AVVGzng, AVVGzng-LS	34
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	36
Power cables with plastic insulation	36
ПвВГ, ПвВГнг, ПвВГнг-LS	36
PvVG, PvVGng, PvVGng-LS	36
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	38
Power cables with plastic insulation	38
АПвВГ, АПвВГнг, АПвВГнг-LS	38
APvVG, APvVGng, APvVGng-LS	38
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	40
Power cables with plastic insulation	40

Content

ВББШв, ВББШвнг, ВББШвнг-LS	40
VBbShv, VBbShvng, VBbShvng-LS	40
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	42
Power cables with plastic insulation	42
АВББШв, АВББШвнг, АВББШвнг-LS	42
AVBbShv, AVBbShvng, AVBbShvng-LS	42
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	44
Power cables with plastic insulation	44
ПвББШв, ПвББШвнг, ПвББШвнг-LS	44
PvBbShv, PvBbShvng, PvBbShvng-LS	44
Кабелі силові з пластмасовою ізоляцією	46
Power cables with plastic insulation	46
АПвББШв, АПвББШвнг, АПвББШвнг-LS	46
APvBbShv, APvBbShvng, APvBbShvng-LS	46
Кабелі силові гнучкі	48
Flexible power cables	48
КГНВ, КГНВтп, КГНВнг, КГНВнг-LS	48
KGNV, KGNVtp, KGNVng, KGNVng-LS	48
Halogen-free flame resistant power cables	50
ННХН-FE-J(O) 180/E30, ННХН-FE-J(O) 180/E90	50
Кабелі контрольні	52
Control cables	52
КВВГ, КВВГнг, КВВГнг-LS	52
KVVG, KVVGng, KVVGng-LS	52
Кабелі контрольні гнучкі	54
Control flexible cables	54
КГВВ, КГВВнг, КГВВнг-LS	54
KGVV, KGVVng, KGVVng-LS	54
Кабелі контрольні	56
Control cables	56
КВВГЕ, КВВГЕнг, КВВГЕнг-LS	56
KVVGЕ, KVVGЕng, KVVGЕng-LS	56
Кабелі контрольні гнучкі	58
Control flexible cables	58
КГВВЕ, КГВВЕнг, КГВВЕнг-LS	58
KGVVE, KGVVEng, KGVVEng-LS	58
Кабелі контрольні	60
Control cables	60
КВББШв, КВББШвнг	60
KVBbShv, KVBbShvng	60
Енергетичні низьковольтні одножильні кабелі без оболонки з термопластичною ПВХ ізоляцією для стаціонарної проводки	62
Low voltage power single core unsheathed cables with thermoplastic PVC insulation for permanent wiring	62
Звичайні гнучкі енергетичні кабелі низької напруги з термопластичною ПВХ-ізоляцією для загального застосування	64
Standard low voltage flexible power cables with thermoplastic PVC insulation for general use	64
Н05VV-F	64
Звичайні багатожильні круглі та плоскі кабелі для стаціонарної проводки, термопластична ПВХ ізоляція	66
Standard multicore round and flat cables for permanent wiring with thermoplastic PVC insulation	66
YDYp(zо)	66
Звичайні багатожильні круглі та плоскі кабелі для стаціонарної проводки, термопластична ПВХ ізоляція	68
Standard multicore round and flat cables for permanent wiring with thermoplastic PVC insulation	68
YDY(zо)	68
Кабелі розподільні на номінальну напругу 0,6/1кВ, кабелі з полівінілхлоридною ізоляцією - неброньовані, без концентричних жил	70
Distribution 0.6/1kV cables, unarmoured polyvinylchloride insulated cables without concentric cores	70
Електричні кабелі з ПВХ термопластичною ізоляцією та оболонкою для стаціонарного монтажу	72
Power cables with PVC thermoplastic insulation and sheath for permanent installation	72
СЫКУ-Ј(О), СЫКУLo-Ј(О)	72